

Dispositivo elettronico wireless comunicante, con funzioni sia d'interfaccia utente per il pieno controllo della caldaia, che di Termostato a programmazione settimanale.

Communicating wireless electronic device with user interface functions for remote control of the boiler and thermostat (weekly scheduling).

Dispositivo electrónico de comunicación inalámbrica, con funciones tanto de interfaz de usuario para el control total de la caldera como de termostato de programación semanal.

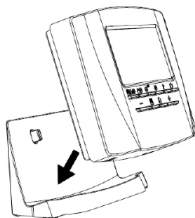
Dispositivo eletrónico de comunicação sem fios, com funções de interface de utilizador para controlo total da caldeira e termostato de programação semanal.

Vezeték nélküli elektronikus kommunikációs eszköz, amely felhasználói interfész funkciót lát el a kazán teljes körű vezérléséhez, valamint heti programozású termosztátként is szolgál.

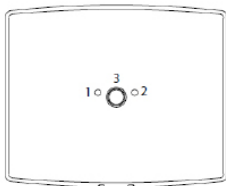


PANORAMICA DISPOSITIVI

Il **TERMOSTATO** può essere installato a muro oppure sul supporto da tavolo incluso; quest'ultimo consente, in alternativa al fissaggio a parete, il posizionamento del Termostato su di un piano d'appoggio.



BRIDGE

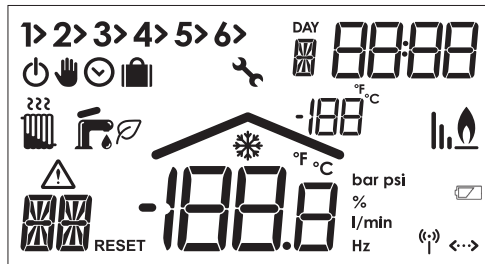


Legenda

- 1 LED_SX = led di sinistra
- 2 LED_DX = led di destra
- 3 (P) = tasto per associazione RF

INTERFACCIA UTENTE

Display con simboli utilizzati



Significato dei simboli utilizzati:

Simbolo	Descrizione
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Fasce orarie riscaldamento (Quella attuale è seguita dalla freccia)
DAY 1	Giorno della settimana (1= lun, ..., 7= dom)
88:88	Ora
Furnace icon + 222	Stato= Inverno + richiesta
Water tap icon + leaf	Stato= Estate + richiesta
Snowflake icon	Attivazione Economy Sanitario

	Stato e Programma= Off
	Programma= Manuale
	Programma= Automatico
	Funzione Vacanze
	Presenza fiamma e livello
	Temperatura ambiente
	Funzione antigelo
	Presenza di anomalia con codice
	Errore comunicazione con caldaia
RESET	Richiesta sblocco caldaia
	Temperatura esterna
	Assente: Bridge non associato Fisso: Bridge associato e raggiungibile Lampeggiante: Bridge non raggiungibile
	Comunicazione con caldaia presente
	Batteria scarica

Tasti

Significato dei tasti:

Simbolo	Descrizione
	OFF/Inverno/Estate + RESET
	Programma Manuale/Automatico

	Programmazione
	Impostazione Giorno/Ora
	Set temperatura riscaldamento
	Set temperatura sanitario
	Informazioni utente/Settaggi
	Funzione Vacanze/Copia
	Decremento valore
	Incremento valore

Funzione blocco tasti

In normale funzionamento, da tastiera sbloccata è possibile attivarne il blocco premendo contemporaneamente i due pulsanti  e  per circa 3 secondi. All'attivazione del blocco apparirà brevemente l'indicazione "LK".

Da questo momento la tastiera risulterà bloccata e ad ogni azione verrà mostrata la dicitura "LK" per ricordare il blocco tastiera in corso.

Per sbloccare la tastiera occorrerà ripetere l'operazione di pressione contemporanea dei due pulsanti  e  per 3 secondi. A sblocco avvenuto apparirà brevemente l'indicazione "UL".

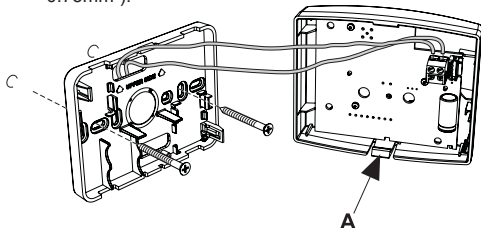
INSTALLAZIONE

L'installazione del dispositivo va eseguita SOLO da personale qualificato.

Attenzione: scollegare l'alimentazione della caldaia prima di procedere all'installazione.

1. Rimuovere la parte anteriore del BRIDGE

facendo leva con un cacciavite nel punto A. Quindi fissare alla parete, con il set di viti di fissaggio in dotazione, la parte posteriore del BRIDGE avendo cura di far passare i 2 conduttori, provenienti dalla caldaia, all'interno del foro rettangolare in basso (vicino ai morsetti). **Utilizzare i morsetti "OT"** per la connessione elettrica. Utilizzare un cavo bipolare non polarizzato < 50m (Sezione suggerita: 2 x 0.75mm²).

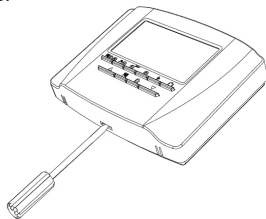


2. Richiudere il frontale prestando attenzione a

centrarlo con il fondello.

- 3. Scegliere il luogo appropriato** per l'installazione del Termostato in modo da garantire il corretto funzionamento. Si raccomanda di installare il dispositivo a circa 150cm da terra, lontano da porte, finestre o fonti di calore che potrebbero compromettere la misurazione della temperatura ambiente.

- 4. Rimuovere il frontale** del Termostato premendo con il cacciavite la linguetta posta nella parte inferiore.



- 5. Fissare il fondello** del dispositivo alla parete usando i tasselli in dotazione. Oppure usare la base da tavolo in dotazione.
- 6. Inserire le 2 batterie alcaline 1.5 V tipo AA LR6** fornite assieme al Termostato, verificando che l'orientamento sia corretto (indicazione visibile

all'interno della parte anteriore).

7. **ATTENDERE** a richiudere il frontale del Termostato prima dare alimentazione alla caldaia per alimentare il BRIDGE.

Nota: L'ingresso **AUX (IN)** nel Termostato è collegabile ad un contatto pulito, con cavo bipolare non polarizzato <10m, di dispositivi ausiliari di remotizzazione (GSM, IoT, Home Automation, Zone,...). La chiusura del medesimo permette l'avvio di stati, programmi e set prestabiliti impostabili tramite parametri.

8. **Accertarsi** che il BRIDGE sia alimentato elettricamente attraverso la connessione con la scheda di caldaia. Il led sinistro deve lampeggiare ogni 2 secondi.
9. **Richiudere ora il frontale del Termostato.** (Fare attenzione a centrare la parte anteriore sulla parte posteriore per garantire il corretto inserimento dei contatti).
10. **Attendere** la sincronizzazione tra Termostato e BRIDGE. L'operazione termina quando il simbolo  visualizzato sul display smette di lampeggiare.
11. **Premendo** per 10 secondi il tasto , da schermata principale del Termostato, si accede al menù RF. Se il dispositivo non è ancora stato associato, sul display apparirà la dicitura "RF - -",

altrimenti apparirà la dicitura "RF", seguita da un valore numerico indicante la qualità del segnale relativo alle comunicazioni tra Termostato e il Bridge da 0 a 4. Dove 0 significa assente e 4 significa ottima.

In caso di assenza del simbolo  rimuovere le batterie dal Termostato e ritentare dal punto 7. avvicinando il Termostato al BRIDGE.

Se si è nel caso di una prima associazione ("RF - -"), seguire la procedura di associazione. Se invece, il dispositivo risulta già associato e si vuole fare una nuova associazione, seguire dapprima la procedura di dissociazione e successivamente quella di associazione, altrimenti premere il tasto  per uscire dalla procedura.

Procedura di dissociazione

1. Dalla schermata attuale ("RF x") premere il tasto : apparirà la dicitura "de".
2. Premere il tasto . Se la dissociazione andrà a buon fine, sullo schermo apparirà la dicitura "In". A questo punto il dispositivo risulterà dissociato e si potrà proseguire con una nuova associazione.
3. Premere il tasto  per tornare alla schermata principale.

Procedura di associazione

1. Dalla schermata attuale ("RF - -") premere il tasto  : apparirà la dicitura "In".
2. Porre in attesa di associazione il Bridge, premendo per circa 5 secondi il pulsante centrale (il LED-SX inizierà a lampeggiare). Lo stato di attesa da parte del Bridge ha una durata di 10 secondi.
3. Premere il tasto . Apparirà la dicitura ">>" per alcuni secondi ad indicare che la procedura di associazione con il Bridge è in corso. In caso di procedura conclusa con successo, sul display apparirà la dicitura "dE" accompagnata dal valore dell'indirizzo locale ricevuto dal Bridge associato. In caso di procedura fallita, apparirà nuovamente l'indicazione "In" e occorrerà ripetere la procedura.
4. Premere il tasto    per tornare alla schermata principale.

GIORNO / ORA

1. Premere il tasto  ^{DAY} per impostare il giorno della settimana. Il numero sotto all'indicazione DAY inizierà a lampeggiare
2. Con i tasti **+** e **-** impostare il giorno della settimana corrente (1= Lunedì, ..., day 7= Domenica)
3. Premere di nuovo il tasto  ^{DAY} per confermare e settare l'ora
4. Modificare il valore con i tasti **+** e **-**, premere il tasto  ^{DAY} per confermare e settare i minuti

5. Dopo aver settato i minuti usando i tasti **+** e **-**, premere nuovamente il tasto  ^{DAY} per confermare tutto ed uscire

MODO

STATO: OFF/INVERNO/ESTATE

1. **Off** - Per spegnere la caldaia, premere il tasto    fino alla visualizzazione dell'icona . Vedere anche la funzione Vacanze per programmare lo stato Off per un determinato periodo di tempo. In ogni caso, se la temperatura ambiente scende sotto a 5°C il riscaldamento viene riaccessato automaticamente per la funzione di protezione Antigelo. La produzione di acqua calda sanitaria dipende dal tipo di caldaia collegata.
2. **Inverno** - Per attivare il riscaldamento, premere il tasto    fino alla visualizzazione delle icone   . Qualsiasi tipo di caldaia erogherà acqua calda sanitaria.
3. **Estate** - Per spegnere il riscaldamento mantenendo attiva la produzione di acqua calda sanitaria, premere il tasto    fino alla visualizzazione dell'icona . In ogni caso, se la temperatura ambiente scende sotto a + 5°C il riscaldamento viene riaccessato automaticamente per la funzione di protezione Antigelo. Qualsiasi tipo di caldaia erogherà acqua calda sanitaria.

PROGRAMMA: AUTO/MAN/MANUALE TEMP.

Premere il tasto per cambiare il programma da automatico a manuale (solo nello stato Inverno).

- 1. Automatico** - Quando il display visualizza il simbolo il programma attivo è Automatico e il Termostato lavorerà seguendo il set settimanale programmato - visualizzato in fasce orarie nella parte superiore sinistra del display. Premendo il tasto è possibile passare dal programma Automatico a quello Manuale e viceversa.
- 2. Manuale** - Quando il display visualizza il simbolo il set visualizzato è fisso. Usando i tasti **+** e **-** è possibile cambiare il valore a step di 0,1°C. Per incrementare/decrementare il valore velocemente è necessario mantenere premuto uno dei tasti di modifica (**+** = incremento, **-** = decremento).
- 3. Manuale temporaneo** - Quando il programma Automatico è attivo, è possibile cambiare temporaneamente il set della fascia oraria corrente semplicemente usando i tasti **+** e **-**, come nel programma Manuale. Il simbolo lampeggerà ad indicare questa situazione temporanea che finirà all'inizio della fascia oraria successiva.

IMPOSTAZIONE RISCALDAMENTO E ACQUA CALDA SANITARIA

Riscaldamento - Premere il tasto : il display mostrerà il

set impostato per il circuito di riscaldamento, modificabile usando i tasti **+** e **-** in incrementi di 1°C.

Acqua Calda Sanitaria - Premere il tasto : il display mostrerà il set impostato per l'acqua calda sanitaria, modificabile usando i tasti **+** e **-** in incrementi di 1°C.

Premere qualsiasi altro tasto per uscire dal menu.

PROGRAMMA AUTOMATICO

Il programma automatico permette di impostare fino a 6 fasce orarie nell'arco di una giornata e le corrispondenti temperature di set ambiente tra 7,0°C e 32,5°C, ad incrementi di 0,1°C, dalle 00:00 alle 23:59 ad incrementi di 10 min, dal giorno 1 (Lun) al giorno 7 (Dom).

Di default il dispositivo seguirà le seguenti tabelle:

LUNEDÌ-VENERDÌ					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SABATO-DOMENICA					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

Modifica della programmazione

1. Premere il tasto  per entrare nella modifica della programmazione

Nota: quando si modifica la programmazione il dispositivo mostra per prima la fascia oraria 1 del giorno 1. Usare i tasti **+** e **-** per selezionare una delle 6 fasce e il tasto ^{DAY} per cambiare il giorno della settimana.

2. Premere il tasto  per passare tra ora di inizio, temperatura di set e fasce orarie.
3. Usare i tasti **+** e **-** per modificare l'ora di inizio a step di 10 minuti
4. Premere il tasto  per modificare la temperatura
5. Usare i tasti **+** e **-** per modificare la temperatura a step di 0,1°C
6. Premere il tasto  per tornare alle fasce orarie
7. Usare i tasti **+** e **-** per passare alla fascia oraria successiva/precedente (la fascia oraria selezionata è seguita dalla freccia)
8. Premere un qualsiasi tasto per uscire o attendere 60 secondi

Dopo aver impostato le fasce orarie per un giorno della settimana è possibile copiare le stesse impostazioni per gli altri giorni della settimana:

9. Usare il tasto ^{DAY} per scegliere il giorno della

settimana da copiare

10. Premere il tasto  per copiare le impostazioni del giorno della settimana selezionato sul giorno successivo

FUNZIONI SPECIALI

1. **FUNZIONE VACANZE** - È usata per disattivare il riscaldamento (la disattivazione del sanitario dipende dal tipo di caldaia collegata) per un periodo di tempo da 1 ora a 45 giorni, impostabile a step di 1 ora. Al termine della funzione vengono riattivate le precedenti impostazioni. In caso di temperatura inferiore ai 5°C il riscaldamento viene attivato per la funzione antigelo.

Attivazione e impostazione della funzione:

1. Premere il tasto . L'icona  inizia a lampeggiare e l'orologio segna -00:01, ossia il tempo rimanente alla fine della funzione espresso in ore.
2. Usare i tasti **+** e **-** per estendere il tempo rimanente a step di 1 ora (-00:01 significa 1 ora; -45:00 significa 45 giorni). Mantenendo premuti i tasti **+** e **-** il tempo varia velocemente.
3. Durante la funzione Vacanze l'orologio continuerà a mostrare il tempo rimanente.

Per annullare la funzione premere il tasto 

MODIFICA PARAMETRI UTENTE

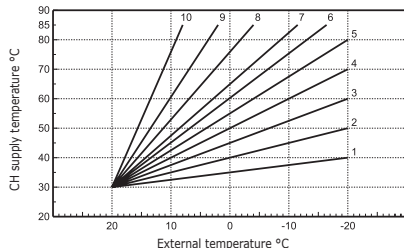
- Premere il tasto $\bar{\Pi}$ per 3 secondi per accedere al menu di modifica dei parametri utente
- Premere qualsiasi altro tasto per uscire

CU - TEMPERATURA SCORREVOLE - CURVE DI COMPENSAZIONE

Nota: di default è impostato a 0

Collegando una sonda esterna alla caldaia la temperatura per il riscaldamento sarà condizionata dalla temperatura esterna. In particolare, se la temperatura esterna sale, la temperatura impostata per la mandata scenderà seguendo le apposite curve di compensazione.

Le curve di compensazione possono essere impostate da 1 a 10 secondo i seguenti grafici:

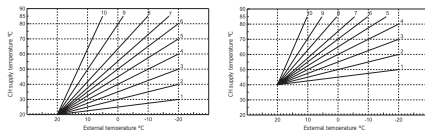


1. Premere il tasto $\bar{\Pi}$ per 3 sec. visualizzando CU
 2. Usare i tasti + e - per cambiare il valore
- Impostare la curva a 0 per disabilitare la funzione.*

TEMPERATURA SCORREVOLE - SPOSTAMENTO PARALLELO DELLE CURVE

Nota: di default è 30°C

Una volta impostata la curva di compensazione è possibile impostare lo spostamento delle curve da 20°C a 40°C:



1. Premere il tasto $\bar{\Pi}$ per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere nuovamente $\bar{\Pi}$ per visualizzare OF
3. Usare i tasti + e - per cambiare il valore

P1 - ABILITAZIONE PROGRAMMA SANITARIO

Per impostare la programmazione settimanale del sanitario seguire le istruzioni del PROGRAMMA AUTOMATICO. Durante il livello COMFORT la caldaia manterrà la temperatura di set sanitario, durante il livello ECONOMY, segnalato della

presenza dell'icona  a display, la produzione di acqua calda sanitaria dipende dal tipo di caldaia collegata. Fare riferimento alle istruzioni della caldaia.

Attenzione: verificare che sia impostato lo stato **INVERNO** e il programma **AUTOMATICO**.

Nota: di default è impostato a 0= Disattivato.

Impostazione programma:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 2 volte il tasto  visualizzando P1
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore
0= Disattivato
1= Auto

P2 - FUNZIONE PRE-RISCALDAMENTO

Importante: funzione attivabile solo con programma automatico impostato.

Quando abilitata, il dispositivo attiva il riscaldamento con un anticipo dinamico rispetto alla programmazione oraria impostata in modo da garantire il comfort già all'ora desiderata (non prima delle 00:00). È anche possibile impostare una rampa fissa di pre-riscaldamento in modo che l'anticipo sia proporzionale alla distanza tra la temperatura attuale e quella di set da raggiungere. Durante la funzione di pre-riscaldamento il display mostra il simbolo °C

lampeggiante. La funzione termina al raggiungimento del set o del SetPoint di inizio programmato.

Nota: di default è impostato a 0= Disattivato.

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 3 volte il tasto  visualizzando P2
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore:
0= Disattivato
1= Pre-riscaldamento automatico
2= Rampa fissa pre-riscaldamento

P3 - NUMERO DI FASCE ORARIE

Il programma automatico gestisce fino a 6 fasce orarie ad ognuna delle quali sono associati un orario di inizio e una temperatura di set ambiente. Tutte le fasce orarie iniziano con la fine della precedente. Se necessario possono essere ridotte fino ad un minimo di 2 fasce orarie.

Nota: di default sono impostate 6 fasce orarie

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 4 volte il tasto  visualizzando P3
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore

P4 - TEMPERATURA MINIMA RISCALDAMENTO

Impostazione temperatura minima del circuito riscaldamento a step di 1°C:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 5 volte il tasto  visualizzando P4
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore

P5 - CARICA IMPIANTO

Questa funzione gestisce la modalità di funzionamento del dispositivo elettrico per il riempimento del circuito idraulico per alcuni modelli di caldaie.

Attenzione: Impostare la scheda caldaia per il riempimento manuale. Nel modo manuale, se il sensore installato in caldaia rileva pressione insufficiente il display mostrerà l'icona BAR lampeggiante; premere il tasto   per attivare l'elettrovalvola dedicata. Durante il riempimento l'icona BAR diventerà fissa per scomparire quando raggiunta la pressione nominale.

Nota: di default è impostato a 0= Disattivato

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 6 volte il tasto  visualizzando P5
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore

P6 - UNITÀ DI MISURA DELLA TEMPERATURA (°C/°F)

Nota: di default è impostato a 0=°C

Impostazione temperatura:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 7 volte il tasto  visualizzando P6
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore:
0= °C
1= °F

P7 - CORREZIONE LETTURA TEMPERATURA AMBIENTE

È possibile correggere la lettura della temperatura ambiente sommandoci un offset tra -2,0°C e +2,0°C.

Nota: di default è impostato a 0=°C

Impostazione correzione lettura temperatura ambiente:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 8 volte il tasto  visualizzando P7
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore

P8, P9 - INGRESSO CONTATTO TELEFONICO (GSM)

Il normale funzionamento del comando Termostato è garantito fintanto che il contatto rimane aperto. La chiusura del contatto, indicata sul display

dal simbolo , è usata per forzare il dispositivo a spegnere il riscaldamento o per forzare la temperatura a un set pre-impostato.

P8 - nota: da default impostato a 0= riscaldamento OFF

P9 - nota: da default impostato a 20°C

Impostazione funzione:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 9 volte il tasto  visualizzando P8
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore:
0= per spegnere il riscaldamento con contatto chiuso
1= per forzare la temperatura ad un set pre-impostato (attraverso il parametro P9) quando il contatto è chiuso.
4. Premere il tasto  per passare a P9
5. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore (se il parametro P8 è impostato a 1)

OT - TIPO DI PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE

Parametro riservato al personale tecnico.

Impostazione parametro:

1. Premere il tasto  per 3 sec. visualizzando CU
2. Premere 11 volte il tasto  visualizzando OT
3. Usare i tasti **+** e **-** per cambiare il valore:

0 = Standard

1 = OEM

2 = B&P

INFORMAZIONI GENERALI

Il dispositivo può dare all'utente informazioni riguardo allo stato della caldaia. Ogni pressione del tasto  permette ciclicamente di vedere le seguenti informazioni:

T1 - Temperatura acqua della mandata riscaldamento

T2 - Temperatura acqua calda sanitaria

T3 - Temperatura acqua circuito di ritorno riscaldamento (solo se presente il sensore in caldaia)

T4 - Setpoint temperatura acqua mandata calcolato dal comando Termostato

P5 - Percentuale modulazione di fiamma del bruciatore

F6 - Velocità attuale del ventilatore (solo caldaie a condensazione)

F7 - Portata attuale acqua calda sanitaria (solo caldaie dotate di flussometro)

P8 - Pressione impianto attuale (solo caldaie con sensore di pressione)

M - Modello del comando Termostato

V - Versione software del comando Termostato

ANOMALIE

- **E91** = errore di comunicazione con caldaia
- **E92** = errore sonda temperatura ambiente

- **E93** = errore sonda temperatura esterna
- **AXX** = anomalia XX della caldaia non sbloccabile
- **FXX** = anomalia XX della caldaia sbloccabile

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Importante: con questa procedura saranno riportati ai valori di default i parametri del dispositivo, ad eccezione del giorno e dell'ora impostati.

Per resettare le impostazioni utente è necessario mantenere premuti entrambi i tasti + e - per almeno 10 secondi (si vedrà l'indicazione RE lampeggiante).

CARATTERISTICHE TECNICHE E IMPOSTAZIONI DI DEFAULT

Ora	12:00
Giorno	1 (Lunedì)
Modo	Auto
Temperatura riscaldamento	20°C
Temperatura antigelo	5°C

SCHEDA DI PRODOTTO

In conformità al Regolamento 811/2013 la classe del dispositivo di controllo della temperatura è:

Classe	Contributo all'efficienza energetica stagionale di riscaldamento dell'ambiente (in %)	Descrizione
V	+3%	Termostato
VI	+4%	Termostato abbinato alla sonda esterna

Conforme a:

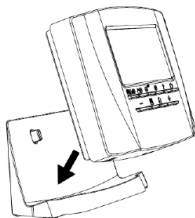
- 2014/53/EU (RED)

Essendo soggetti ai requisiti della direttiva sopra citata, portano il marchio CE:

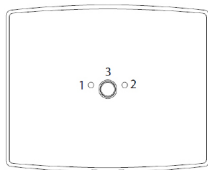


OVERVIEW

The **REMOTE** can be installed on the wall or on the table stand provided; as an alternative to wall mounting the latter allows the REMOTE to be positioned on a support surface.



BRIDGE

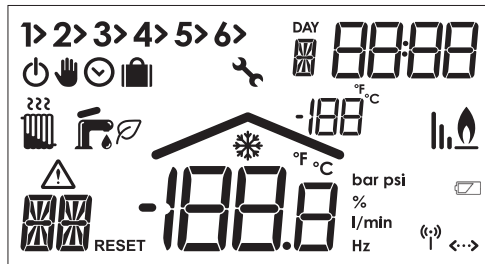


Legend

- 1 LED_SX = left LED
- 2 LED_DX = right LED
- 3 (P) = RF pairing button

USER INTERFACE

Display with active symbols



Meaning of the active symbols:

Symbol	Description
1>2>3>4>5>6>	Heating time bands (The current one is followed by the arrow)
DAY 88:88	Day of the week (1 = Mon, ..., 7 = Sun)
88:88	Time
+ 222	Status= Winter + demand
+	Status= Summer + demand
	Economy function active for domestic hot water

	Status e Program= Off
	Program= Manual
	Program= Automatic
	Holiday function active
	Flame presence and level
	Room temperature
	Antifreeze function active
	Presence of anomaly with code
	Communication error (with boiler)
RESET	Boiler unlock request
	External temperature
	Assente: Bridge non associato Fisso: Bridge associato e raggiungibile Lampeggiante: Bridge non raggiungibile
	Boiler communication present
	Batteries low

Buttons

Meaning of the buttons:

Symbol	Description
	OFF/winter/summer + RESET
	Automatic/Manual program

	Programming
	Time and day setting
	Heating temperature adjustment
	DHW temperature adjustment
	User information/Settings
	Holiday function/Copy
	Value decrease
	Value increase

Key lock function

In normal operation, from unlocked keypad it is possible to activate the lock by pressing the two buttons and simultaneously for about 3 seconds. When the lock is activated, "LK" will appear briefly.

From this moment the keypad will be locked and at each action "LK" will be shown to indicate keypad lock in progress.

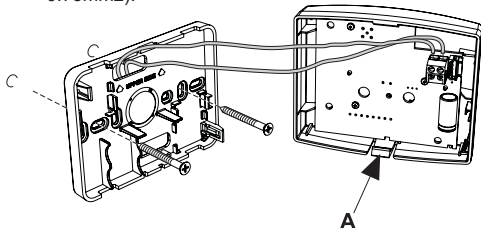
To unlock the keypad press the two buttons and simultaneously again for 3 seconds. After unlocking, "UL" will appear briefly.

INSTALLATION

The installation of the device must be carried out **ONLY** by qualified person.

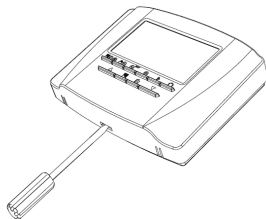
Warning: disconnect the power to the boiler before carrying out installation

1. **Remove the front of the BRIDGE** by prying with a screwdriver at point A. Then, with the set of fastening screws supplied, secure the back of the BRIDGE making sure to run the 2 wires, coming from the boiler, inside the rectangular hole at the bottom (near the terminals). Use the terminals "OT" for the electrical connection. Using a non-polarized bipolar cable <50m (Recommended section: 2 x 0.75mm²).



2. **Refit the front of the BRIDGE.** Making sure to centre it on the rear part.

3. **Choose the most appropriate place** for installation in order to guarantee the correct device functioning. It is recommended to install the device at a height of approx. 150cm from the floor, in a place away from doors, windows or heat sources that could affect the room temperature
4. **Remove the front** of the Chronothermostat by prising with a screwdriver inside the hole below.



5. **Fix** the back of the Remote Control to the wall with the set of screws supplied.
6. **Insert** the two 1.5 V AA LR6 alkaline batteries supplied with the REMOTE, checking their correct positioning (indicated on the inside of the front).
7. **WAIT** to close the front of the REMOTE. Before turn on the boiler to power the BRIDGE.

Note: *AUX (IN) input on the REMOTE can be connected to a free contact, with a non-polarized bipolar cable <10m, of auxiliary remote control devices (GSM, IoT, Home Automation, Zone, ...). Closing it allows the start of pre-established states, programs and sets that can be set via parameters.*

8. **Make sure** that the BRIDGE is electrically powered through the connection with the boiler board. The left LED must flash every 2 seconds.
9. **Refit the front** of the Chronothermostat making sure to centre it on the rear part.
10. **Wait** for synchronization between REMOTE and BRIDGE. The operation ends when the symbol (P) shown on the display stops blinking.
11. From the main screen, **press the button** , for 10 seconds to access the RF menu. If the device has not yet been paired, the display will show "RF - -", otherwise "RF" will appear, followed by a numerical value indicating the quality of the signal relevant to communications between the Remote and the Bridge from 0 to 4. Zero mean no signal and four mean signal present, excellent quality level.

If the symbol (P) is missing, remove the batteries from the Thermostat and try again from point 7. bringing the Thermostat close to the BRIDGE.

In case of a first pairing ("RF - -"), follow the pairing procedure. If, on the other hand, the device is already paired and a new pairing is desired, first follow the unpairing procedure and then the pairing procedure, otherwise press the button   to exit the procedure.

Unpairing procedure

1. From the current screen ("RF x") press the button : "de" will appear.
2. Press the button . If the unpairing is successful, "In" will appear on the screen. The device will be unpaired and it will be possible to continue with a new unpairing.
3. Press the button   to return to the main screen.

Pairing procedure

1. From the current screen ("RF - -") press the button : "In" will appear.
2. Put the Bridge in standby for pairing by pressing the middle button for about 5 seconds (the left LED will start blinking). Bridge standby status lasts for 10 seconds.
3. Press the button . ">>" will appear for a few seconds to indicate that the procedure for pairing with the Bridge is in progress. If the procedure is completed successfully, the display will show "dE" together with the value of the local address received from the paired Bridge. In case of failed procedure, the indication "In" will appear again and

- the procedure will have to be repeated.
4. Press the button  to return to the main screen.

DAY / TIME

1. Press the button  to set the day. The number aside the word DAY will start flashing
2. With buttons **+** and **-** set the current day of the week (day 1= Monday, ..., day 7= Sunday)
3. Press again button  to confirm and set the hour
4. Modify the value with buttons **+** and **-**, press again  to set minutes
5. After setting also the minutes using **+** and **-**, press again  to confirm everything and exit

MODE

STATUS: OFF/WINTER/SUMMER

1. **Off** - To switch off the boiler, press the button  until the icon  is displayed. See also the Holiday function to program the Off state for a specific period of time. In any case, if the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function. The production of domestic hot water depends on the type of boiler connected.
2. **Winter** - To switch on heating, press the button

 until icons  and  are displayed. Whatever boiler will deliver hot water.

3. **Summer** - To switch off the heating while maintaining the domestic hot water function, press the button  until icon  is displayed. In any case, if the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function. The production of domestic hot water depends on the type of boiler connected.

PROGRAM: AUTO/MAN/TEMP. MANUAL

Press the button  to change heating program from Automatic to Manual (only for Winter Status).

1. **Automatic** - When the display shows symbol  the active programme is Automatic and the Chronothermostat will work according to the set weekly programme displaying the time bands in the upper part of the screen. Press the button  to change the program from Automatic to Manual and vice versa.
2. **Manual** - When display shows symbol  the set value is fix. Use the buttons **+** and **-** to change the value by increments of 0,1 °C. To increase/decrease the set it is necessary to keep pressed **+** for increase and **-** for decrease.
3. **Temporary Manual** - When Automatic program is

active, it is possible to change temporary the set of current time band simply pressing on buttons **+** and **-**, as indicated in the Manual program. The symbol  will flash to indicate the new temporary situation which will end when the following time band starts.

HEATING - DOMESTIC HOT WATER TEMPERATURE ADJUSTMENT

Heating - Press the button : the display shows the current heating circuit water temperature setting, adjustable using the buttons **+** and **-**, in steps of 1°C.

DHW - Press the button : the display shows the current domestic hot water temperature setting, adjustable using the buttons **+** and **-**, in steps of 1°C.

Press any button to exit the menu.

AUTOMATIC PROGRAM

The automatic program allows you to set up to 6 time bands per day and the corresponding room set temperatures between 7.0 °C and 32.5 °C, in steps of 0,1°C, from 00:00 to 23:59 in steps of 10 min, from day 1 (Mon) to day 7 (Sun).

By default the device will follow the following preset program:

MONDAY-FRIDAY					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SATURDAY-SUNDAY					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

Automatic preset program change

1. Press the button  to enter in program change menu

Note: when the program is changed the device displays first the time band 1 of day 1. Use buttons **+** and **-** to select one of the 6 time bands, use the button ^{DAY} to change the days of the week.

2. Press the button  to move between starting time, temperature set and time bands.
3. Press buttons **+** and **-** to change start time by increments of 10 minutes
4. Press the button  to change temperature set
5. Press buttons **+** and **-** to change the temperature by increments of 0,1°C

6. Press the button  to go back to time bands
7. Press buttons **+** and **-** to move to the next/previous time band (the selected time band is followed by the arrow)
8. Wait 60 seconds to exit or press any other button

After having set the program for one day of the week, it is possible to copy it on the next days:

9. Use button  ^{DAY} to select the day of the week to copy
10. Press button  to copy the settings of the selected day of the week to the next day

SPECIAL FUNCTIONS

1. **HOLIDAY FUNCTION** - is used to switch off heating (the deactivation of the domestic hot water depends on the type of boiler connected) from 1 hour to 45 days, adjustable in steps of 1 hour. At the end of the function the previous settings are activated. If the room temperature decrease below 5°C, the heating is automatically switched on again for the Antifreeze function.

Activation and setting of Holiday function:

1. Press button . The symbol  starts flashing and the hours and minutes become -00:01, which is the time remaining before the end of the Holiday function.

2. Press buttons **+** and **-** to extend the time remaining until the end of the Holiday function in 1 hour increments (-00:01 means 1 hour; -45:00 means 45 days). By keeping the button pressed the time and days will change rapidly.
3. During the Holiday function the display will continue to show the time remaining until the end of the function.

To turn off Holiday function press the button .

USER PARAMETER EDITING

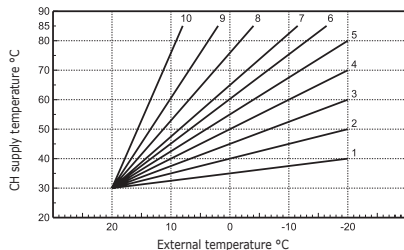
- Press the button  for 3 seconds to access user parameters menu
- Press any other button to exit

CU - SLIDING TEMPERATURE - COMPENSATION CURVE

Note: default point set is 0

Installing the external probe to the boiler the heating system temperature is adjusted according to the outside weather conditions. In particular, as the external temperature increases the system delivery temperature decreases according to a specific compensation curve.

The compensation curve can be set from 1 to 10 according to the following graph:



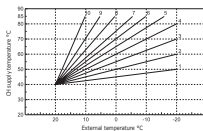
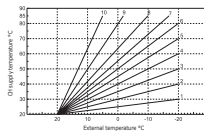
1. Press the button $\overline{\text{P}}$ for 3 seconds until CU is showed
2. Press buttons $+$ and $-$ to change the value

Set the compensation curve to 0 to disable Sliding Temperature adjustment.

SLIDING TEMPERATURE - PARALLEL CURVE OFFSET

Note: default point set is 30°C

Once the Compensation curve has been set, parallel curve offset can be adjusted from 20 to 40 as shown in the following graphs:



1. Press the button $\overline{\text{P}}$ for 3 seconds until CU is showed
2. Press again $\overline{\text{P}}$ until OF is showed
3. Press buttons $+$ and $-$ to change the value

P1 - ENABLE DHW PROGRAMMING

To set the weekly automatic programme proceed as described in the section "AUTOMATIC PROGRAM". During the COMFORT level, the boiler will maintain the domestic hot water set; during the ECO level, showed on the display by the symbol $\overline{\text{P}}$, the production of domestic hot water depends on the type of boiler connected. Refer to the boiler instructions.

Attention: Make sure the remote control is set to Winter mode with automatic operation.

Note: default point set is 0= Deactivated.

Program setting:

1. Press the button $\overline{\text{P}}$ for 3 seconds until CU is showed

2. Push the button  2 times to switch on P1
3. Press buttons **+** and **-** to change the value
0= Deactivated
1= Auto

P2 - PRE-HEATING FUNCTION

Important: *this function is active only if heating automatic mode has been selected.*

When this function is enabled, the device makes the boiler starting before the set hour, in order to reach comfort temperature the soonest even from the very beginning of the time slot (not before 00:00). It is also possible to set a fixed pre-heating slope, in this way, the device considers as comfort temperature adding 3° to set temperature, thus the boiler does not switch off when the set is reached. During the pre-heating function the room temperature °C symbol flashes. The function ends when the difference between the programmed room temperature and the actual one is less than 0,5°C.

Note: *default point set is 0= Deactivated*

Function setting:

1. Press the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  3 times to switch on P2
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:

- 0= Deactivated
1= Automatic pre-heating
2= Fixed pre-heating slope

P3 - NUMBER OF TIME BANDS

The Automatic programme manages 6 points, each of them associated to an hour and a temperature. Each point matches to the beginning of a new time band. If necessary they can be reduced to a minimum of 2.

Note: *default point is set to 6*

Function setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  4 times to switch on P3
3. Press buttons **+** and **-** to change the value

P4 - HEATING MINIMUM TEMPERATURE

Setting the minimum heating circuit water temperature by step of 1°C:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  5 times to switch on P4
3. Press buttons **+** and **-** to change the value

P5 - SYSTEM FILLING

This function manages the operation mode of the electric device for filling the water circuit in certain boiler models.

Attention: Set the boiler control to manual filling. In manual mode, if the sensor installed in the boiler detects insufficient pressure, the bar icon will flash on the display; press the button  to activate the special solenoid valve. During manual or automatic system filling the bar icon will become fixed. Once the nominal pressure is restored, the remote control will return to the normal display.

Note: default point set is 0= Deactivated.

Function setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  6 times to switch on P5
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:

P6 - EMPEURATURE MEASUREMENT UNIT (°C/°F)

Note: default point is set to 0=°C.

Temperature setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  7 times to switch on P6

3. Press buttons **+** and **-** to change the value:
0= °C
1= °F

P7 - CORRECTION OF ROOM TEMPERATURE READING

It is possible to correct the room temperature reading between -2°C and +2°C by steps of 0,1°C.

Note: default point is set to 0.

Setting of reading correction:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  8 times to switch on P7
3. Press buttons **+** and **-** to change the value

P8, P9 - IPHONE CONTACT INPUT (GSM)

Normal Remote Control operation is ensured as long as the telephone contact remains open. The closing of this contact, indicated on the display with the symbols , can be used to force the Remote Control to switch off heating or to set the room temperature to a preset fixed value.

P8 - note: default point is set to 0= Heating switched off

P9 - note: default point is set to 20°C

Function setting:

1. Push the button  for 3 seconds until CU is

showed

2. Push the button  9 times to switch on P8
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:
0= to switch off heating when the contact is closed
1= to adjust room temperature to a preset fixed value (by means of parameter P9) when the contact is closed.
4. Push the button  to switch on P9
5. Press buttons **+** and **-** to change the value (only if parameter P8 is set to 1)

OT - TYPE OF COMMUNICATION PROTOCOL

Parameter reserved for qualified person.

Parameter setting:

1. Press the button  for 3 seconds until CU is showed
2. Push the button  11 times to switch on OT
3. Press buttons **+** and **-** to change the value:
0 = Standard
1 = OEM
2 = B&P

GENERAL INFORMATIONS

The remote control can provide the user with information on boiler status. Each press of the button  allows the cyclic display of the following information:

T1 - Heating circuit delivery water temperature

T2 - Domestic hot water temperature

T3 - Heating circuit return water temperature (boilers with sensor only)

T4 - Delivery water temperature setpoint calculated by the remote control

P5 - Actual burner power

F6 - Actual fan speed (condensing boilers only)

F7 - Actual DHW flowrate (instant hot water boilers with flowmeter only)

P8 - Actual system pressure (boilers with pressure sensor only)

M - Device model

V - Device software version

FAULTS

- **E91** = communication error with the boiler
- **E92**= room temperature reading probe not working
- **E93**= external temperature reading probe not working
- **AXX** = anomaly XX of the boiler not unlockable

- **FXX** = anomaly XX of the unlockable boiler

RESTORING FACTORY SETTING

Important: with this procedure the device parameters will be restored to the factory set values, except for the time and day setting.

To reset user setting will be necessary to push the buttuns **+** and **-** together for 10 seconds (the message RE flashing is displayed).

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND DEFAULT SETTINGS

Time	12:00
Day	1 (monday)
Mode	Auto
Heating manual temp	20°C
Antifreeze temperature	5°C

PRODUCT DATASHEET

According to 811/2013 Rule, the class of temparture controller is:

Class	Contribution to seasonal space heating energy efficiency in %	Description
V	+3%	Chronothermostat
VI	+4%	Chronothermostat combined with the external probe

The remote control is compliant with:

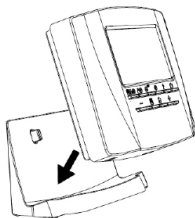
- 2014/53/EU
(RED)

It is comply to the above mentioned Directive, so CE mark is printed on the user manual:

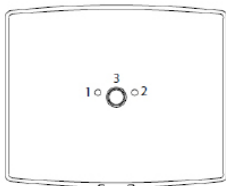


DESCRIPCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS

El **TERMOSTATO** puede instalarse en la pared o en el soporte de sobremesa incluido; este último permite, como alternativa al montaje en pared, la colocación del Termostato en una superficie.



BRIDGE

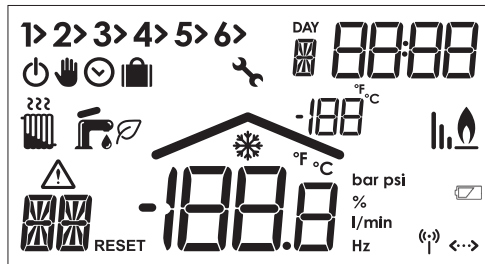


Leyenda

- 1 LED_IZQ=LED de la izquierda
- 2 LED_DER = LED de la derecha
- 3 (P) = tecla de asociación RF

INTERFAZ DE USUARIO

Pantalla con los símbolos utilizados



Significado de los símbolos utilizados:

Símbolo	Descripción
1>2>3>4>5>6>	Franjas horarias calefacción (La actual va seguida de la flecha)
DAY 1	Día de la semana (1= Lun, ..., 7= Dom)
88:88	Hora
Furnace icon + 222	Estado= Invierno + solicitud
Faucet icon + leaf	Estado= Verano + solicitud
Snowflake icon	Activación Economía del Sanitario

	Estado y Programa= Off
	Programa= Manual
	Programa= Automático
	Función Vacaciones
	Presencia de llama y nivel
	Temperatura ambiente
	Función anti-hielo
	Presencia de anomalía con código
	Error de comunicación con la caldera
RESET	Solicitud de desbloqueo de la caldera
	temperatura exterior
	Ausente: Bridge no asociado Fijo: Bridge asociado y accesible Intermitente: Bridge no accesible
	Comunicación con caldera presente
	Batería descargada

Teclas

Significado de las teclas:

Símbolo	Descripción
	OFF/Invierno/Verano + RESET
	Programa manual/automático

	Programación
	Configuración día/hora
	Set de temperatura de calefacción
	Set de temperatura agua sanitaria
	Información del usuario/Configuraciones
	Función vacaciones/copia
	Disminución del valor
	Aumento del valor

Función de bloqueo de teclas

En funcionamiento normal, cuando el teclado está desbloqueado, puede activarse pulsando simultáneamente los dos botones y durante unos 3 segundos. Cuando se activa el bloqueo, aparece brevemente la indicación "LK".

A partir de ese momento, el teclado se bloqueará y en cada acción aparecerá la mención "LK" para recordar el bloqueo de teclado en curso.

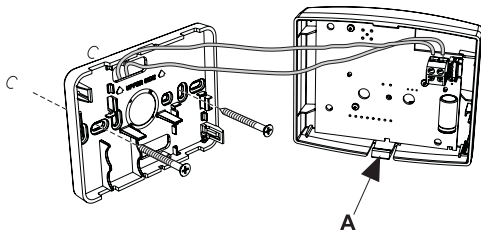
Para desbloquear el teclado, será necesario repetir la operación de pulsar los dos botones y durante 3 segundos. Tras el desbloqueo, aparecerá brevemente la indicación "UL".

INSTALACIÓN

El aparato SÓLO debe ser instalado por personal cualificado.

Atención: desconecte la alimentación eléctrica de la caldera antes de la instalación.

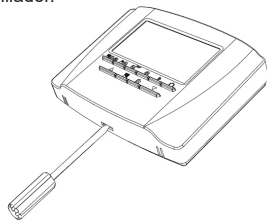
1. **Retire la parte delantera del BRIDGE** haciendo palanca con un destornillador en el punto A. A continuación, fije la parte trasera del BRIDGE a la pared, utilizando el juego de tornillos de fijación suministrado, teniendo cuidado de pasar los 2 conductores, procedentes de la caldera, por el interior del orificio rectangular situado en la parte inferior (cerca de los bornes). **Utilice los terminales "OT"** para la conexión eléctrica. Utilice cable bifilar no polarizado < 50 m (sección sugerida: 2 x 0,75mm²).



2. **Cierre de nuevo la parte delantera** teniendo

cuidado de centrarla con la trasera.

3. **Elija la ubicación adecuada** para la instalación del termostato a fin de garantizar su correcto funcionamiento. Se recomienda instalar el aparato a unos 150 cm del suelo, lejos de puertas, ventanas o fuentes de calor que puedan afectar a la medición de la temperatura ambiente.
4. **Retire la parte frontal** del termostato presionando la lengüeta situada en la parte inferior, con un destornillador.



5. **Fije** la parte inferior del aparato a la pared utilizando los tacos suministrados. O utilice la base como mesa suministrada.
6. **Inserte las 2 pilas alcalinas** de 1,5 V tipo AA LR6 suministradas con el termostato, asegurándose de que la orientación es correcta (indicación visible

dentro de la parte delantera).

7. **ESPERE** a que se cierre el frontal del termostato antes de encender la caldera para alimentar el BRIDGE.

Nota: La entrada **AUX (IN)** en el termostato se puede conectar a un contacto seco, con cable bipolar no polarizado <10m, de dispositivos auxiliares de control remoto (GSM, IoT, Home Automation, Zone,...). El cierre del mismo permite iniciar estados, programas y preselecciones parametrizables.

8. **Asegúrese** de que el BRIDGE esté alimentado eléctricamente a través de la conexión con la tarjeta de la caldera. El LED izquierdo debe parpadear cada 2 segundos.
9. **Ahora cierre de nuevo el frontal del termostato.** (Tenga cuidado de centrar la parte delantera en la trasera para garantizar la correcta inserción de los contactos).
10. **Espere** la sincronización entre el termostato y el BRIDGE. La operación finaliza cuando el símbolo  de la pantalla deja de parpadear.
11. **Pulsando** durante 10 segundos la tecla , desde la pantalla principal del termostato, se accede al menú RF. Si el dispositivo aún no se ha asociado, aparecerá el mensaje "RF - -" en la pantalla, de

lo contrario aparecerá "RF", seguido de un valor numérico que indica la calidad de la señal para la comunicación entre el termostato y el Bridge de 0 a 4. Donde 0 significa ausente y 4 excelente.

Si no aparece el símbolo , retire las pilas del termostato y vuelva a intentarlo desde el paso 7. acercando el termostato al BRIDGE.

Si se trata de una primera asociación ("RF - -"), siga el procedimiento de asociación. Si, por el contrario, el dispositivo ya está asociado y desea realizar una nueva asociación, siga primero el procedimiento de disociación y después el de asociación, de lo contrario pulse la tecla  para salir del procedimiento.

Procedimiento de disociación

1. Desde la pantalla actual ("RF x") pulse la tecla : aparecerá el mensaje "de".
2. Presione la tecla . Si la disociación se realiza correctamente, aparecerá "In" en la pantalla. En este momento, el dispositivo se disociará y podrá continuar con una nueva asociación.
3. Pulse la tecla  para volver a la pantalla principal.

Procedimiento de asociación

1. Desde la pantalla actual ("RF - -") pulse la tecla  : aparecerá el mensaje "In".
2. Ponga el Bridge en modo de espera de asociación pulsando el botón central durante unos 5 segundos (el LED-IZQ empezará a parpadear). El estado de espera del Bridge tiene una duración de 10 segundos.
3. Presione la tecla . Aparecerá el mensaje ">>" durante unos segundos para indicar que el procedimiento de asociación con el Bridge está en curso. Si el procedimiento se ha completado con éxito, la pantalla mostrará "dE" acompañado del valor de la dirección local recibida del Bridge asociado. Si el procedimiento falla, aparecerá de nuevo la indicación "In" y se deberá repetir el procedimiento.
4. Pulse la tecla   para volver a la pantalla principal.

DÍA / HORA

1. Pulse la tecla  para configurar el día de la semana. El número situado debajo del indicador DAY empezará a parpadear
2. Utilice los botones **+** y **-** para ajustar el día de la semana actual (1= lunes, ..., día 7= domingo)
3. Pulse de nuevo la tecla  para confirmar y ajustar la hora
4. Modifique el valor con las teclas **+** y **-**, pulse la tecla  para confirmar y ajustar los minutos

5. Después de ajustar los minutos con las teclas **+** y **-**, pulse de nuevo la tecla  para confirmar todo y para salir

MODO

ESTADO: OFF/INVIERNO/VERANO

1. **Off** - Para apagar la caldera, pulse la tecla  hasta que aparezca el icono . Consulte también la función Vacaciones para programar el estado Off, durante un periodo de tiempo determinado. En cualquier caso, si la temperatura ambiente desciende por debajo de 5 °C, la calefacción vuelve a conectarse automáticamente para la función de protección antihielo. La producción de agua caliente sanitaria depende del tipo de caldera conectada.
2. **Invierno** - Para activar la calefacción, pulse la tecla  hasta que aparezcan los iconos . Todos los tipos de caldera, suministrarán agua caliente sanitaria.
3. **Verano** - Para apagar la calefacción manteniendo activa la producción de agua caliente sanitaria, pulse la tecla  hasta que aparezca el icono . En cualquier caso, si la temperatura ambiente desciende por debajo de + 5 °C, la calefacción vuelve a conectarse automáticamente para la función de protección antihielo. Todos los tipos de caldera, suministrarán agua caliente sanitaria.

PROGRAMA: AUTO/MAN/MANUAL TEMP.

Pulse la tecla para cambiar el programa de automático a manual (sólo en estado Invierno).

- 1. Automático** - Cuando la pantalla muestra el símbolo el programa activo es Automático y el termostato funcionará de acuerdo con el set semanal programado - mostrado en franjas horarias en la parte superior izquierda de la pantalla. Pulsando la tecla se puede pasar del programa Automático al Manual y viceversa.
- 2. Manual** - Cuando la pantalla muestra el símbolo el set visualizado es fijo. Con las teclas **+** y **-** es posible modificar el valor en pasos de 0,1°C. Para aumentar/disminuir el valor rápidamente, hay que mantener pulsado una de las teclas de edición (**+=** aumento, **-** = disminución).
- 3. Manual temporal** - Cuando el programa Automático está activo, es posible cambiar temporalmente la franja horaria actual ajustada simplemente utilizando los botones **+** y **-**, como en el programa Manual. El símbolo parpadeará para indicar esta situación temporal, que finalizará al inicio de la siguiente franja horaria.

AJUSTE DE CALEFACCIÓN Y AGUA CALIENTE SANITARIA

Calefacción - Pulse la tecla : la pantalla mostrará el

punto de consigna del circuito de calefacción, que puede modificarse con las teclas **+** y **-** en incrementos de 1°C.

Agua caliente sanitaria - Pulse la tecla : la pantalla mostrará el valor ajustado para el agua caliente sanitaria, que puede modificarse con las teclas **+** y **-** en incrementos de 1°C.

Presione una tecla cualquiera para salir del menú.

PROGRAMA AUTOMÁTICO

El programa automático le permite ajustar hasta 6 franjas horarias dentro de un día y las temperaturas ambiente correspondientes entre 7,0°C y 32,5°C, en incrementos de 0,1°C, de 00:00 a 23:59 en incrementos de 10 min, del día 1 (Lun) al día 7 (Dom).

Por defecto, el dispositivo seguirá las siguientes tablas:

LUNES-VIERNES					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SÁBADO - DOMINGO					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

ES

Modificación de la programación

1. Pulse la tecla  para entrar en la modificación de la programación

Nota: al cambiar la programación, el dispositivo muestra primero la franja horaria 1 del día 1. Utilice las teclas **+** y **-** para seleccionar una de las 6 franjas y la tecla  para cambiar el día de la semana.

2. Pulse la tecla  para cambiar entre la hora de inicio, la temperatura de set y las franjas horarias.
3. Utilice las teclas **+** y **-** para cambiar la hora de inicio en pasos de 10 minutos
4. Pulse la tecla  para cambiar la temperatura
5. Utilice las teclas **+** y **-** para modificar la temperatura en pasos de 0,1°C
6. Pulse la tecla  para regresar a las franjas horarias
7. Utilice las teclas **+** y **-** para pasar a la franja horaria siguiente/anterior (la franja horaria seleccionada va seguida de la flecha)
8. Pulse una tecla cualquiera para salir o espere 60 segundos

Después de configurar las franjas horarias para un día de la semana, es posible copiar los mismos ajustes para los demás días de la semana:

9. Utilice la tecla  para elegir el día de la semana

que desea copiar

10. Pulse la tecla  para copiar los ajustes del día de la semana seleccionado, en el día siguiente

FUNCIONES ESPECIALES

1. **FUNCIÓN VACACIONES** - SIRVE para desactivar la calefacción (la desactivación del sanitario depende del tipo de caldera conectada) durante un periodo de tiempo de 1 hora a 45 días, ajustable en pasos de 1 hora. Al final de la función, se reactivan los ajustes anteriores. Si la temperatura es inferior a 5 °C, se activa la calefacción para la función de protección antihielo.

Activación y configuración de la función:

1. Presione la tecla . El icono  comienza a parpadear y el reloj indica -00:01, es decir, el tiempo restante hasta el final de la función, expresado en horas.
2. Utilice las teclas **+** y **-** para ampliar el tiempo restante en pasos de 1 hora (-00:01 significa 1 hora; -45:00 significa 45 días). Manteniendo pulsadas las teclas **+** y **-** el tiempo cambia rápidamente.
3. Durante la función de Vacaciones, el reloj seguirá mostrando el tiempo restante.

Para anular la función, presione la tecla 

MODIFICACIÓN DE LOS PARÁMETROS

DE USUARIO

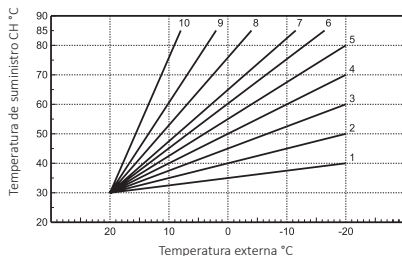
- Pulse la tecla $\mathbb{P}$ durante 3 segundos para acceder al menú de edición de los parámetros de usuario
- Presione una tecla cualquiera para salir

CU - TEMPERATURA DESLIZANTE - CURVAS DE COMPENSACIÓN

Nota: por defecto está ajustado a 0

Conectando una sonda exterior a la caldera, la temperatura para la calefacción dependerá de la temperatura externa. En particular, si la temperatura externa aumenta, la temperatura ajustada para la impulsión descenderá siguiendo las curvas de compensación correspondientes.

Las curvas de compensación pueden ajustarse de 1 a 10 según los gráficos siguientes:



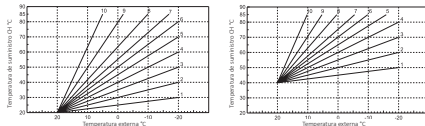
1. Pulse la tecla $\mathbb{P}$ durante 3 seg. mostrando CU
2. Utilice las teclas $+$ y $-$ para modificar el valor

Configure la curva a 0 para desactivar la función.

TEMPERATURA DESLIZANTE - DESPLAZAMIENTO PARALELO DE LAS CURVAS

Nota: por defecto es 30°C

Una vez ajustada la curva de compensación, es posible ajustar el desplazamiento de la curva de 20°C a 40°C:



1. Pulse la tecla $\mathbb{P}$ durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse de nuevo $\mathbb{P}$ para visualizar OF
3. Utilice las teclas $+$ y $-$ para modificar el valor

P1 - HABILITACIÓN DEL PROGRAMA DEL SANITARIO

Para ajustar la programación semanal del sanitario, siga las instrucciones del PROGRAMA AUTOMÁTICO. Durante el nivel CONFORT la caldera mantendrá la temperatura de ser del sanitario, durante el nivel ECONOMY, indicado

ES

por la presencia del icono  en la pantalla, la producción de agua caliente sanitaria depende del tipo de caldera conectada. Consulte las instrucciones de la caldera.

Atención: compruebe que el estado INVIERNO y el programa AUTOMÁTICO estén ajustados.

Nota: por defecto está ajustado a 0= Desactivado.

Configuración del programa:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 2 veces la tecla  mientras se visualiza P1
3. Utilice las teclas + y - para modificar el valor
0 = Desactivado
1= Auto

P2 - FUNCIÓN PRE-CALEFACCIÓN

Importante: la función sólo puede activarse cuando está ajustado el programa automático.

Cuando está habilitada, el dispositivo activa la calefacción con una antelación dinámica con respecto a la programación horaria configurada, para garantizar el confort ya a la hora deseada (no antes de las 00:00). también ES posible establecer una rampa fija de precalentamiento para que el anticipo sea proporcional a la distancia entre la temperatura actual y la temperatura de set que se debe alcanzar. Durante la función de

precalentamiento, la pantalla muestra el símbolo °C intermitente. La función finaliza cuando se alcanza el set o el SetPoint de inicio programado.

Nota: por defecto está configurado en 0= Desactivado.

Ajuste de función:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 3 veces la tecla  mostrando P2
3. Utilice las teclas + y - para cambiar el valor:
0 = Desactivado
1= Precalentamiento automático
2= Rampa fija de precalentamiento

P3 - NÚMERO DE FRANJAS HORARIAS

El programa automático gestiona hasta 6 franjas horarias, cada una de ellas asociada a una hora de inicio y a una temperatura de set ambiente. Todas las franjas horarias comienzan cuando finaliza la anterior. En caso necesario, pueden reducirse a un mínimo de 2 franjas horarias.

Nota: por defecto están configuradas 6 franjas horarias

Ajuste de la función:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 4 veces la tecla  mostrando P3
3. Utilice las teclas + y - para modificar el valor

P4 - TEMPERATURA MÍNIMA DE CALEFACCIÓN

Ajuste de la temperatura mínima del circuito de calefacción en pasos de 1°C:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 5 veces la tecla  mientras se visualiza P4
3. Utilice las teclas **+** y **-** para modificar el valor

P5 - CARGA DE LA INSTALACIÓN

Esta función gestiona el modo de funcionamiento del dispositivo eléctrico para el llenado del circuito hidráulico en determinados modelos de calderas.

Atención: Ajuste la tarjeta de la caldera para el llenado manual. En modo manual, si el sensor instalado en la caldera detecta una presión insuficiente, la pantalla mostrará el icono BAR parpadeando; pulse la tecla   para activar la electroválvula dedicada. Durante el llenado, el icono BAR se quedará fijo y desaparecerá cuando se alcance la presión nominal.

Nota: por defecto está ajustado a 0= Desactivado

Ajuste de función:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 6 veces la tecla  mientras se visualiza P5
3. Utilice las teclas **+** y **-** para cambiar el valor

P6 - UNIDADES DE MEDIDA DE LA TEMPERATURA (°C/°F)

Nota: por defecto está ajustado a 0=°C

Configuración de la temperatura:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 7 veces la tecla  mientras se visualiza P6
3. Utilice las teclas **+** y **-** para cambiar el valor:
0= °C
1= °F

P7 - CORRECCIÓN DE LA LECTURA DE LA TEMPERATURA AMBIENTE

ES posible corregir la lectura de la temperatura ambiente añadiendo un offset entre -2,0°C y +2,0°C.

Nota: por defecto está ajustado a 0=°C

Ajuste de la corrección de lectura de la temperatura ambiente:

1. Pulse la tecla  durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 8 veces la tecla  mientras se visualiza P7
3. Utilice las teclas **+** y **-** para modificar el valor

P8, P9 - ENTRADA DEL CONTACTO TELEFÓNICO (GSM)

El funcionamiento normal del mando del termostato está garantizado mientras el contacto permanezca abierto. El cierre del contacto, indicado en la

pantalla con el símbolo (), se usa para forzar que el dispositivo apague la calefacción o para forzar la temperatura a un valor prefijado.

P8 - nota: por defecto ajustado a 0= calefacción OFF

P9 - nota: por defecto ajustado a 20°C

Ajuste de función:

1. Pulse la tecla **⏏** durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 9 veces la tecla **⏏** mientras se visualiza P8
3. Utilice las teclas **+** y **-** para cambiar el valor:
0= para apagar la calefacción con el contacto cerrado
1= para forzar la temperatura a un set preestablecido (mediante el parámetro P9) cuando el contacto está cerrado.
4. Pulse la tecla **⏏** para pasar a P9
5. Utilice las teclas **+** y **-** para modificar el valor (si el parámetro P8 está ajustado a 1)

OT - TIPO DE PROTOCOLO DE COMUNICACIÓN

Parámetro reservado al personal técnico.

Configuración del parámetro:

1. Pulse la tecla **⏏** durante 3 seg. mostrando CU
2. Pulse 11 veces la tecla **⏏** mientras se muestra OT
3. Utilice las teclas **+** y **-** para cambiar el valor:

0 = Estándar

1 = OEM

2 = B&P

INFORMACIÓN GENERAL

El dispositivo puede dar al usuario información sobre el estado de la caldera. Cada vez que se pulsa la tecla **⏏**, permite que aparezca en forma cíclica la siguiente información:

- T1 - Temperatura del agua de la impulsión de calefacción
- T2 - Temperatura del agua caliente sanitaria
- T3 - Temperatura del agua del circuito de retorno de calefacción (sólo si hay sensor en la caldera)
- T4 -- Setpoint de la temperatura del agua de impulsión calculado por el mando del Termostato
- P5 - Porcentaje de modulación de la llama del quemador
- F6 - Velocidad actual del ventilador (solo para calderas de condensación)
- F7 - Caudal actual de agua caliente sanitaria (sólo calderas equipadas con caudalímetro)
- P8 - Presión actual de la instalación (sólo calderas con sensor de presión)
- M - Modelo de mando del termostato
- V - Versión de software del mando del termostato

ANOMALÍAS

- **E91** = error de comunicación con la caldera
- **E92** = error de la sonda de temperatura ambiente

- **E93** = error de la sonda de temperatura externa
- **AXX** = anomalía XX de la caldera no desbloqueable
- **FXX** = anomalía XX de la caldera desbloqueable

RESTABLECIMIENTO

CONFIGURACIONES DE FÁBRICA

Importante: con este procedimiento los parámetros del aparato se restablecerán a sus valores por defecto, a excepción del día y la hora ajustados.

Para restablecer los ajustes de usuario, debe mantener pulsados los botones + y - durante al menos 10 segundos (verá parpadear la indicación RE).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y CONFIGURACIÓN POR DEFECTO

Hora	12:00
Día	1 (lunes)
Modo	Auto
Temperatura calefacción	20°C
Temperatura antihielo	5°C

FICHA DEL PRODUCTO

De acuerdo con el Reglamento 811/2013 la clase del dispositivo de control de la temperatura es:

Clase	Contribución a la eficiencia energética estacional de la calefacción del ambiente (en %)	Descripción
V	+3%	Termostato
VI	+4%	Termostato combinado con la sonda externa

Conforme a:

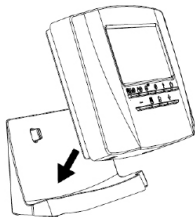
- 2014/53/EU (RED)

Al estar sujetos a los requisitos de la directiva mencionada, llevan la marca CE:

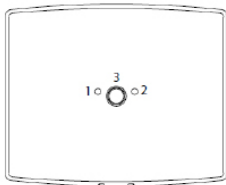


VISÃO GERAL DOS DISPOSITIVOS

O **TERMÓSTATO** pode ser instalado na parede ou no suporte de mesa incluído; este último permite, como alternativa à montagem na parede, o posicionamento do Termóstato numa prateleira.



BRIDGE

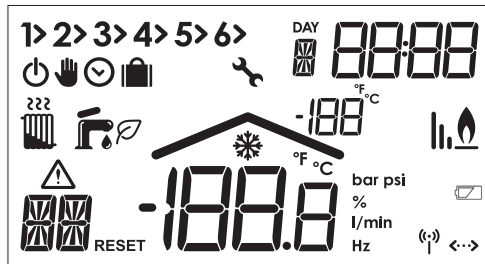


Legenda

- 1 LED_SX=LED esquerdo
- 2 LED_DX = LED direito
- 3 (P) = botão para emparelhamento RF

INTERFACE DO UTILIZADOR

Ecrã com símbolos utilizados



Significado dos símbolos utilizados:

<i>Símbolo</i>	<i>Descrição</i>
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Faixas horárias de aquecimento (A atual é seguido pela seta)
DAY ↓ 0000	Dia da semana (1= Seg., ..., 7= Dom)
0000	Hora
☼ + 222	Estado= inverno + pedido
☼ + 2	Estado= verão + pedido
Ⓢ	Ativação Economy Doméstico

	Estado e programa= Desligado
	Programa= Manual
	Programa= Automático
	Função de Férias
	Presença de chama e nível
	Temperatura ambiente
	Função antigelo
	Presença de anomalia com código
	Erro de comunicação com a caldeira
RESET	Pedido de desbloqueio da caldeira
	temperatura exterior
	Ausente: Bridge não associado Fixo: Bridge associado e acessível Intermitente: Bridge não acessível
	Comunicação com a caldeira presente
	Bateria fraca

Teclas

Significado das teclas:

Símbolo	Descrição
	DESLIGADO/Inverno/Verão + REINICIAR
	Programa manual/automático

	Programação
	Definição do dia/hora
	Definição temperatura de aquecimento
	Definição temperatura doméstica
	Informações do utilizador/configurações
	Função Férias/Cópia
	Diminuição do valor
	Aumento do valor

Função de bloqueio de teclas

Em funcionamento normal, quando o teclado está desbloqueado, pode ser ativado premindo simultaneamente os dois botões e durante cerca de 3 segundos. Quando o bloqueio é ativado, a indicação "LK" aparece por breves instantes.

A partir desse momento, o teclado ficará bloqueado e a palavra "LK" será apresentada em cada ação para lembrar o bloqueio atual do teclado.

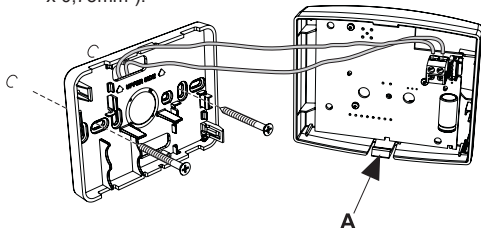
Para desbloquear o teclado, será necessário repetir a operação de premir os dois botões e durante 3 segundos. Após o desbloqueio, aparece por breves instantes a indicação "UL".

INSTALAÇÃO

O aparelho SÓ deve ser instalado por pessoal qualificado.

Atenção: desligar a alimentação elétrica da caldeira antes da instalação.

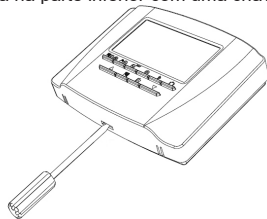
1. **Retirar a parte da frente do BRIDGE**, puxando-a para fora com uma chave de fendas no ponto A. Em seguida, fixar a parte traseira do BRIDGE à parede, utilizando o conjunto de parafusos de fixação fornecidos, tendo o cuidado de passar os 2 condutores, provenientes da caldeira, no interior do orifício retangular situado na parte inferior (perto dos terminais). **Utilizar os terminais "OT"** para a ligação elétrica. Utilizar um cabo bipolar não polarizado < 50 m (secção transversal sugerida): 2 x 0,75mm²).



2. **Fechar a parte da frente**, tendo o cuidado de a

centrar com o fundo.

3. **Escolher o local adequado** para a instalação do termóstato para garantir o seu bom funcionamento. Recomenda-se a instalação do aparelho a cerca de 150 cm acima do solo, longe de portas, janelas ou fontes de calor que possam afetar a medição da temperatura ambiente.
4. **Retire a parte da frente** do termóstato, premindo a patilha na parte inferior com uma chave de fendas.



5. **Fixar a parte inferior** do aparelho à parede com as cavilhas fornecidas. Ou utilizar a base de mesa fornecida.
6. **Insira as 2 pilhas alcalinas** de 1,5 V tipo AA LR6 fornecidas com o termóstato, certificando-se de que a orientação está correta (indicação visível no

PT

interior da parte frontal).

7. **ESPERAR** para fechar a frente do termóstato antes de ligar a caldeira para alimentar o BRIDGE.

Nota: A entrada **AUX (IN)** no termóstato pode ser ligada a um contacto seco, com um cabo bipolar não polarizado <10 m, de dispositivos auxiliares de controlo remoto (GSM, IoT, domótica, zonas, etc.). O seu fecho permite o arranque de estados, programas e conjuntos predefinidos que podem ser definidos através de parâmetros.

8. **Certificar-se** de que o BRIDGE é alimentado eletricamente através da ligação à placa da caldeira. O led esquerdo deve piscar a cada 2 segundos.
9. **Fechar agora a frente do termóstato.** (Tenha o cuidado de centrar a parte da frente na parte de trás para garantir a inserção correta dos contactos).
10. **Aguardar** a sincronização entre o termóstato e BRIDGE. A operação termina quando o símbolo  no ecrã deixa de piscar.
11. **Premir** durante 10 segundos o botão  , a partir do ecrã principal do termóstato, acede ao menu RF. Se o dispositivo ainda não tiver sido emparelhado, aparece "RF - -" no ecrã; caso contrário, aparece "RF", seguido de um valor numérico que indica

a qualidade do sinal de comunicação entre o termóstato e o Bridge, de 0 a 4. Em que 0 significa ausente e 4 significa excelente.

Se o símbolo  estiver ausente, retire as pilhas do termóstato e tente novamente a partir do ponto 7, aproximando o termóstato ao BRIDGE.

Se se tratar de uma primeira associação ("RF - -"), seguir o procedimento de emparelhamento. Se, por outro lado, o aparelho já estiver emparelhado e desejar efetuar um novo emparelhamento, siga primeiro o procedimento de dissociação e depois o procedimento de emparelhamento; caso contrário, prima    para sair do procedimento.

Procedimento de dissociação

1. A partir do ecrã atual ('RF x'), prima  : aparece a escrita 'de'.
2. Pressionar a tecla . Se a dissociação for bem sucedida, aparecerá "In" no ecrã. A este ponto, o dispositivo será desassociado e pode continuar com uma nova associação.
3. Prima    para voltar ao ecrã principal.

Procedimento de emparelhamento

1. A partir do ecrã atual ('RF - -'), prima : aparecerá a escrita "In".
2. Coloque o Bridge em modo de espera de emparelhamento premindo o botão central durante cerca de 5 segundos (o LED-ESQ começará a piscar). O estado de espera do Bridge tem uma duração de 10 segundos.
3. Pressionar a tecla . A escrita ">>" aparecerá durante alguns segundos para indicar que o procedimento de emparelhamento com o Bridge está em curso. Se o procedimento tiver sido concluído com êxito, o ecrã apresentará "dE" acompanhado do valor do endereço local recebido do Bridge associado. Se o procedimento falhar, a indicação "In" aparecerá novamente e o procedimento terá de ser repetido.
4. Prima para voltar ao ecrã principal.

DIA / HORA

1. Prima o botão ^{DAY} para definir o dia da semana. O número por baixo do indicador DIA começará a piscar
2. Utilize os botões **+** e **-** para definir o dia da semana atual (1= segunda-feira, ..., dia 7= domingo)
3. Prima novamente ^{DAY} para confirmar e acertar a hora
4. Alterar o valor com os botões **+** e **-**, premir o botão ^{DAY} para confirmar e definir os minutos

5. Depois de definir os minutos com os botões **+** e **-**, prima ^{DAY} novamente para confirmar tudo e sair

MODOS

ESTADO: DESLIGADO/INVERNO/VERÃO

1. **Desligar** - Para desligar a caldeira, prima o botão até o ícone aparecer. Ver também a função Férias para programar o estado Desligado durante um determinado período de tempo. Em qualquer caso, se a temperatura ambiente descer abaixo dos 5°C, o aquecimento é automaticamente ligado de novo para a função de proteção antigelo. A produção de água quente doméstica depende do tipo de caldeira ligada.
2. **Inverno** - Para ativar o aquecimento, prima o botão até que os ícones sejam apresentados. Qualquer tipo de caldeira pode fornecer água quente doméstica.
3. **Verão** - Para desligar o aquecimento, mantendo ativa a produção de água quente sanitária, prima o botão até o ícone aparecer. De qualquer modo, se a temperatura ambiente descer abaixo dos + 5°C, o aquecimento é automaticamente ligado de novo para a função de proteção contra o gelo. Qualquer tipo de caldeira pode fornecer água quente doméstica.

PROGRAMA: AUTO/MAN/MANUAL TEMP.

Prima o botão  para mudar o programa de automático para manual (apenas no estado inverno).

- 1. Automático** - Quando o visor apresenta o símbolo , o programa ativo é Automático e o termostato funcionará de acordo com o conjunto semanal programado - apresentado em faixas horárias no canto superior esquerdo do visor. Ao premir o botão , é possível passar do programa Automático para o Manual e vice-versa.
- 2. Manual** - Quando o ecrã apresenta o símbolo , a definição apresentada é fixa. Utilizando os botões **+** e **-** é possível alterar o valor em passos de 0,1°C. Para aumentar/diminuir o valor rapidamente, é necessário manter premido um dos botões de edição (**+** = aumentar, **-** = diminuir).
- 3. Manual temporário** - Quando o programa Automático está ativo, é possível alterar temporariamente a faixa horária atual definida utilizando simplesmente os botões **+** e **-**, tal como no programa Manual. O símbolo  piscará para indicar esta situação temporária, que terminará no início da faixa horária seguinte.

REGULAÇÃO DO AQUECIMENTO E DA ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA

Aquecimento - Pressionar a tecla : o visor apresenta o

ponto de regulação do circuito de aquecimento, que pode ser alterado com os botões **+** e **-** em aumentos de 1°C.

Água Quente Doméstica - Pressionar o botão : o visor apresenta o valor definido para a água quente sanitária, que pode ser alterado utilizando os botões **+** e **-** em aumentos de 1°C.

Prima qualquer outro botão para sair do menu.

PROGRAMA AUTOMÁTICO

O programa automático permite-lhe definir até 6 intervalos de tempo num dia e as temperaturas ambiente correspondentes entre 7,0°C e 32,5°C, em aumentos de 0,1°C, das 00:00 às 23:59 em aumentos de 10 min, do dia 1 (Seg) ao dia 7 (Dom).

Por defeito, o dispositivo seguirá as seguintes tabelas:

SEGUNDA-SEXTA					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SÁBADO-DOMINGO					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

Modificação da programação

1. Premir o botão  para entrar na alteração da programação

Nota: quando se muda de programação, o aparelho mostra primeiro a faixa horária 1 do dia 1. Usar os botões **+** e **-** para selecionar uma das 6 faixas e o botão ^{DAY} para mudar o dia da semana.

2. Prima o botão  para alternar entre a hora de início, a temperatura definida e as faixas horárias.
3. Usar os botões **+** e **-** para alterar a hora de início em passos de 10 minutos
4. Premir o botão  para alterar a temperatura
5. Usar os botões **+** e **-** para alterar a temperatura em passos de 0,1°C
6. Premir o botão  para voltar às faixas horárias
7. Usar os botões **+** e **-** para mudar para a faixa horária seguinte/anterior (a faixa horária selecionada é seguida pela seta)
8. Pressionar qualquer tecla para sair ou aguarde 60 segundos

Depois de definir as faixas horárias para um dia da semana, é possível copiar as mesmas definições para os outros dias da semana:

9. Usar o botão ^{DAY} para selecionar o dia da semana

a ser copiado

10. Pressionar o botão  para copiar as definições do dia da semana selecionado para o dia seguinte

FUNÇÕES ESPECIAIS

1. **FUNÇÃO FÉRIAS** - É usada desativar o aquecimento (a desativação da água doméstica depende do tipo de caldeira ligada) durante um período de tempo de 1 hora a 45 dias, regulável em passos de 1 hora. No fim da função, as definições anteriores são reativadas. Se a temperatura for inferior a 5°C, o aquecimento é ativado para a função antigelo.

Ativação e configuração da função:

1. Pressionar a tecla . O ícone  começa a piscar e o relógio indica -00:01, ou seja, o tempo restante até ao fim da função expresso em horas.
2. Utilize os botões **+** e **-** para prolongar o tempo restante em passos de 1 hora (-00:01 significa 1 hora; -45:00 significa 45 dias). Manter premidos os botões **+** e **-** altera rapidamente a hora.
3. Durante a função de férias, o relógio continuará a mostrar o tempo restante.

Para cancelar a função, prima o botão 

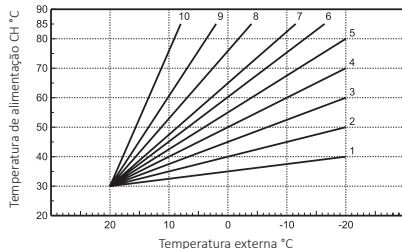
MODIFICAÇÃO DOS PARÂMETROS DO UTILIZADOR

- Pressionar o botão  durante 3 segundos para aceder ao menu de modificação dos parâmetros do utilizador
- Prima qualquer outra tecla para sair

CU - DESLIZAMENTO DE TEMPERATURA - CURVAS DE COMPENSAÇÃO

Nota: está definido a 0 por defeito

Conectando uma sonda externa à caldeira, a temperatura de aquecimento será condicionada pela temperatura exterior. Em particular, se a temperatura exterior subir, a temperatura de alimentação regulada baixará de acordo com as curvas de compensação adequadas. As curvas de compensação podem ser definidas de 1 a 10 de acordo com os gráficos seguintes:



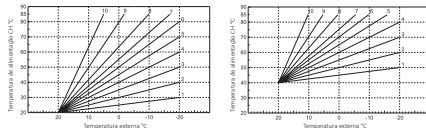
1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Utilize as teclas **+** e **-** para alterar o valor

Definir a curva a 0 para desativar a função.

TEMPERATURA DE DESLIZAMENTO - DESLOCAÇÃO PARALELA DAS CURVAS

Nota: a predefinição é 30°C

Uma vez definida a curva de compensação, é possível definir a deslocação da curva de 20°C a 40°C:



1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Prima novamente o  para visualizar OF
3. Usar as teclas **+** e **-** para alterar o valor

P1 - HABILITAÇÃO PROGRAMA ÁGUA DOMÉSTICA

Para definir a programação semanal da água doméstica, seguir as instruções do PROGRAMA AUTOMÁTICO. Durante o nível COMFORT a caldeira mantém a temperatura de regulação da

água doméstica, durante o nível ECONOMY, indicado pela presença do ícone  no ecrã, a produção de água doméstica depende do tipo de caldeira ligada. Consultar o manual de instruções da caldeira.

Atenção: verificar se o estado INVERNO e o programa AUTOMÁTICO estão definidos.

Nota: está definido para 0= Desligado por defeito.

Configuração do programa:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  2 vezes visualizando P1
3. Usar as teclas **+** e **-** para alterar o valor
0= Desativado
1= Auto

P2 - FUNÇÃO DE PRÉ-AQUECIMENTO

Importante: A função só pode ser ativada quando o programa automático está definido.

Quando ativada, o dispositivo ativa o aquecimento dinamicamente antes do horário definido, de modo a garantir o conforto já à hora desejada (não antes das 00:00). Também É possível definir uma rampa de pré-aquecimento fixa, de modo a que o avanço seja proporcional à distância entre a temperatura atual e a temperatura definida a atingir. Durante a função de pré-aquecimento, o ecrã apresenta o símbolo

°C a piscar. A função termina quando o conjunto de arranque programado ou o SetPoint é atingido.

Nota: A predefinição é 0= Desativado.

Definição da função:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir 3 vezes o botão , visualizando P2
3. Utilize os botões **+** e **-** para alterar o valor:
0= Desativado
1= Pré-aquecimento automático
2= Rampa de pré-aquecimento fixa

P3 - NÚMERO DE FAIXAS HORÁRIAS

O programa automático gere até 6 faixas horárias, cada uma das quais associada a uma hora de início e a uma temperatura ambiente definida. Todas as faixas horárias começam com o fim da faixa anterior. Se necessário, podem ser reduzidos a um mínimo de 2 faixas horárias.

Nota: por defeito, são definidas 6 faixas horárias

Definição da função:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  4 vezes enquanto estiver a aparecer P3
3. Usar as teclas **+** e **-** para alterar o valor

P4 - TEMPERATURA MÍNIMA DE AQUECIMENTO

Configuração da temperatura mínima do circuito de aquecimento em passos de 1°C:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  5 vezes enquanto estiver a aparecer P4
3. Usar as teclas **+** e **-** para alterar o valor

P5 - CARREGAMENTO DO SISTEMA

Esta função gere o modo de funcionamento do dispositivo elétrico de enchimento do circuito hidráulico para determinados modelos de caldeiras.

Atenção: Configurar a placa da caldeira para o enchimento manual. No modo manual, se o sensor instalado na caldeira detetar uma pressão insuficiente, o ecrã apresentará o ícone BAR a piscar; prima o botão    para ativar a eletroválvula dedicada. Durante o enchimento, o ícone BAR fica fixo e desaparece quando a pressão nominal é atingida.

Nota: A predefinição é 0= Desativado

Definição da função:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  6 vezes enquanto estiver a aparecer P5
3. Utilizar os botões **+** e **-** para alterar o valor

P6 - UNIDADE DE MEDIDA DA TEMPERATURA (°C/°F)

Nota: a predefinição é 0=°C

Configuração da temperatura:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  7 vezes visualizando P6
3. Utilizar as teclas **+** e **-** para alterar o valor:
0= °C
1= °F

P7 - CORREÇÃO DA LEITURA DA TEMPERATURA AMBIENTE

É possível corrigir a leitura da temperatura ambiente adicionando um desvio entre -2,0°C e +2,0°C.

Nota: a predefinição é 0=°C

Definição da correção da leitura da temperatura ambiente:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  8 vezes visualizando P7
3. Usar as teclas **+** e **-** para alterar o valor

P8, P9 - ENTRADA DE CONTACTO TELEFÓNICO (GSM)

O funcionamento normal do controlo do termóstato é garantido enquanto o contacto permanecer aberto. O

fecho do contacto, indicado no visor pelo símbolo (), serve para forçar o aparelho a desligar o aquecimento ou para forçar a temperatura para um valor predefinido.

P8 - nota: por defeito definido a 0= aquecimento DESLIGADO

P9 - nota: por defeito definido a 20°C

Definição da função:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir 9 vezes o botão , visualizando P8
3. Utilizar as teclas **+** e **-** para alterar o valor:
0= para desligar o aquecimento com o contacto fechado
1= para forçar a temperatura a um valor predefinido (através do parâmetro P9) quando o contacto é fechado.
4. Premir o botão  para passar para P9
5. Utilizar as teclas **+** e **-** para alterar o valor (se o parâmetro P8 estiver definido para 1)

OT - TIPO DE PROTOCOLO DE COMUNICAÇÃO

Parâmetro reservado ao pessoal técnico.

Definição do parâmetro:

1. Premir o botão  durante 3 segundos visualizando CU
2. Premir o botão  11 vezes enquanto estiver a aparecer OT

3. Utilizar as teclas **+** e **-** para alterar o valor:
0 = Padrão
1 = OEM
2 = B&P

INFORMAÇÕES GERAIS

O dispositivo pode fornecer ao utilizador informações sobre o estado da caldeira. Cada vez que se pressiona o botão , passa-se ciclicamente pelas seguintes informações:

- T1 - Temperatura da água de alimentação de aquecimento
- T2 - Temperatura da água quente doméstica
- T3 - Temperatura da água do circuito de retorno do aquecimento (apenas se presente o sensor na caldeira)
- T4 - Ponto de regulação da temperatura da água de alimentação calculada a partir do comando do termostato
- P5 - Percentagem de modulação da chama do queimador
- F6 - Velocidade atual do ventilador (apenas caldeiras de condensação)
- F7 - Caudal atual de água quente doméstica (apenas caldeiras equipadas com caudalímetro)
- P8 - Pressão atual do sistema (apenas caldeiras com sensor de pressão)
- M - Modelo de controlo do termostato
- V - Versão do software do controlo do termostato

ANOMALIAS

- **E91** = erro de comunicação com a caldeira
- **E92** = erro da sonda de temperatura ambiente

- **E93** = erro da sonda de temperatura exterior
- **AXX** = anomalia da caldeira XX não desbloqueável
- **FXX** = anomalia da caldeira XX desbloqueável

RESTAURAR AS DEFINIÇÕES DE

FÁBRICA

Importante: com este procedimento, os parâmetros do dispositivo serão repostos nos seus valores predefinidos, com exceção do dia e da hora definidos.

Para fazer reset às definições do utilizador, os botões + e - devem ser mantidos premidos durante pelo menos 10 segundos (verá a indicação RE a piscar).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E PREDEFINIÇÕES

Hora	12:00
Dia	1 (Segunda-feira)
Modo	Auto
Temperatura de aquecimento	20°C
Temperatura antigelo	5°C

FICHA TÉCNICA DO PRODUTO

De acordo com o Regulamento 811/2013, a classe do dispositivo de controlo da temperatura é:

Classe	Contribuição para a eficiência energética sazonal do aquecimento do ambiente (m %)	Descrição
V	+3%	Termóstato
VI	+4%	Termóstato combinado com sonda externa

Em conformidade com:

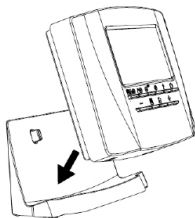
- 2014/53/EU
(VERMELHO)

Como estão sujeitos aos requisitos da diretiva acima mencionada, ostentam a marca CE:

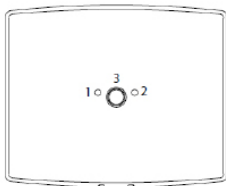


ESZKÖZÖK ÁTTEKINTÉSE

A TERMOSZTÁT falra szerelhető vagy a mellékelt asztali tartóra helyezhető; ez utóbbi a fali rögzítés alternatívájaként lehetővé teszi a termosztát sík felületen történő elhelyezését.



BRIDGE

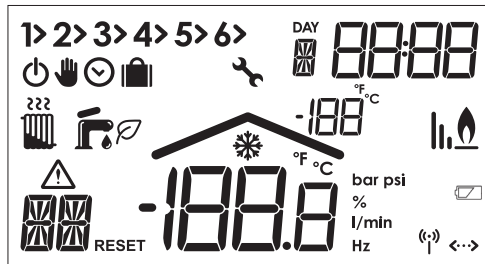


Jelmagyarázat

- 1 LED_SX=bal oldali led
2 LED_DX = jobb oldali led
3 (P) = RF párosító gomb

FELHASZNÁLÓI INTERFÉSZ

Kijelző a használt szimbólumokkal



A használt szimbólumok jelentése:

Szimbólum	Leírás
1> 2> 3> 4> 5> 6>	Fűtési időzónák (Az aktuálisat a nyíl jelzi)
DAY 8888	A hét napja (1= hétfő, ..., 7= vasárnap)
Hidó (Óra)	
❄️ + 222	Állapot = Tél + fűtési igény
🔥 + 💧	Állapot = Nyár + HMV igény
🔌	Gazdaságos HMV üzemmód aktiválása

	Állapot és Program = Kikapcsolva (Off)
	Program = Manuális
	Program = Automatikus
	Szabadság funkció
	Láng jelenlét és szint
	Helyiség hőmérséklet
	Fagyvédelmi funkció
	Hiba jelenléte kóddal
	Kommunikációs hiba a kazánnal
RESET	Kazán feloldási kérelem
	Külső hőmérséklet
	Nincs: Bridge nincs párosítva; Folyamatos: Bridge párosítva és elérhető; Villogó: Bridge nem elérhető
	Kommunikáció a kazánnal aktív
	Alacsony elem feszültség

Gombok

A gombok jelentése:

Szimbólum	Jelentés
	Ki/Tél/Nyár + RESET
	Manuális/Automatikus program

	Programozás
	Nap/Idő beállítása
	Fűtési hőmérséklet beállítása (Set-point)
	HMV hőmérséklet beállítása (Set-point)
	Felhasználói információk/Beállítások
	Szabadság funkció/Másolás
	Érték csökkentése
	Érték növelése

Billentyűzár funkció

Normál működés esetén, feloldott billentyűzet mellett, a zár aktiválható a és gombok egyidejű, kb. 3 másodpercig tartó nyomva tartásával. A zár aktiválásakor rövid ideig az „LK” jelzés jelenik meg.

Ettől kezdve a billentyűzet lezárva marad, és minden gombnyomáskor az „LK” felirat emlékeztet a folyamatban lévő billentyűzárásra.

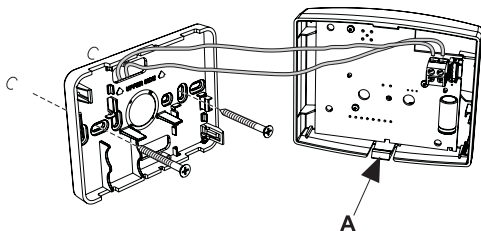
A billentyűzet feloldásához meg kell ismételni a és gombok egyidejű, 3 másodpercig tartó megnyomását. A feloldás után rövid ideig az „UL” jelzés látható.

TELEPÍTÉS

Az eszköz telepítését KIZÁRÓLAG szakképzett személyzet végezheti.

Figyelem: a telepítés megkezdése előtt válassza le a kazán tápellátását.

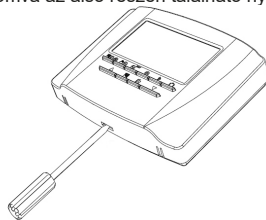
1. **Távolítsa el a BRIDGE elülső részét** úgy, hogy az A pontnál egy csavarhúzóval megemeli azt. Ezután rögzítse a falhoz a BRIDGE hátsó részét a mellékelt rögzítő csavarokkal, ügyelve arra, hogy a kazántól érkező 2 vezetékét átvezesse az alsó téglalap alakú nyíláson (a sorkapcsok közelében). Az elektromos csatlakozáshoz használja az „OT” sorkapcsokat. Használjon 50 m-nél rövidebb, nem polarizált kéteres kábelt (javasolt keresztmetszet: 2 x 0,75 mm).



2. **Zárja vissza az elülső lapot**, ügyelve arra, hogy az

illeszkedjen a hátlaphoz

3. **Válassza ki a megfelelő helyet** a termosztát telepítéséhez a megfelelő működés biztosítása érdekében. Javasoljuk, hogy az eszközt a padlótól kb. 150 cm magasságban szerelje fel, távol ajtóktól, ablakoktól vagy hőforrásoktól, amelyek befolyásolhatják a helyi színhőmérséklet mérését.
4. **Távolítsa el a termosztát előlapját** a csavarhúzóval megnyomva az alsó részen található nyelvet.



5. **Rögzítse az eszköz hátlapját a falhoz** a mellékelt tiplik segítségével, vagy használja a mellékelt asztali tartót.
6. Helyezze be a termosztáthoz mellékelt 2 db 1,5 V-os AA LR6 típusú alkáli elemet, ellenőrizve a megfelelő polaritást (a jelzés az elülső rész belsejében látható)

7. **VÁRJON** a termosztát előlapjának visszazárásával, amíg feszültség alá nem helyezi a kazánt a BRIDGE tápellátásához.

Megjegyzés: A termosztát AUX (IN) bemenete feszültség mentes kontakthoz (potenciálfüggetlen) csatlakoztatható, 10 m-nél rövidebb, nem polarizált kéteres kábellel, külső távvezérlő eszközökhöz (GSM, IoT, intelligens otthon, zónavezérlés stb.). A kontaktus zárása lehetővé teszi a paramétereken keresztül előre beállított állapotok, programok és alapjelek indítását.

8. Győződjön meg arról, hogy a BRIDGE elektromos tápellátása biztosított a kazán vezérlőpanelével való csatlakozáson keresztül. A bal oldali LED-nek 2 másodpercenként villognia kell.
9. Most zárja vissza a termosztát előlapját. (Ügyeljen az előlapi rész pontos illeszkedésére a hátlaphoz az érintkezők megfelelő csatlakozása érdekében).
10. **Várja meg a szinkronizálást a termosztát és a BRIDGE között.** A folyamat akkor fejeződik be, amikor a kijelzőn megjelenő rádiójel szimbólum abbahagyja a villámlást.
- 11.

A termosztát főképernyőjén a   gomb 10 másodpercig tartó nyomva tartásával léphet be az RF menübe. Ha az eszköz még nincs párosítva, a kijelzőn az „RF -” felirat jelenik meg, ellenkező esetben az „RF” felirat látható, amelyet a termosztát és a BRIDGE közötti kommunikáció minőségét jelző számérték követ (0-tól 4-ig). A 0 jelentése nincs jel, a 4 jelentése kiváló jel.

Ha a rádiójel szimbólum hiányzik,  vegye ki az elemeket a termosztátból, és próbálja újra a 7. ponttól, közelebb víve a termosztátot a BRIDGE-hez.

Első párosítás esetén („RF -”) kövesse a párosítási eljárást. Ha az eszköz már párosítva van, de új társítást szeretne létrehozni, először végezze el a leválasztási eljárást, majd a párosítási eljárást; ellenkező esetben nyomja meg a    gombot a kilépéshez.

Leválasztási eljárást (Disszociáció)

1. Az aktuális képernyőn („RF x”) nyomja meg a   gombot: megjelenik a „de” felirat.
2. Nyomja meg a  gombot. Ha a leválasztás sikeres, a kijelzőn az „In” felirat jelenik meg. Ekkor az eszköz sikeresen lett választva, és folytathatja az új párosítással.
3. Nyomja meg a    gombot a főképernyőhöz való visszatéréshez.

Párosítási eljárást (Asszociáció)

Párosítási folyamat (Asszociáció)

1. Az aktuális képernyőn („RF - -”) nyomja meg a  gombot: megjelenik az „In” felirat.
2. Állítsa a Bridge-et párosítási üzemmódba a középső gomb kb. 5 másodpercig tartó nyomva tartásával (a bal oldali LED villogni kezd). A Bridge várakozási állapota 10 másodpercig tart.
3. Nyomja meg a  gombot. Néhány másodpercre meg jelenik a „>” jelzés, ami azt mutatja, hogy a Bridge-el való párosítás folyamatban van. Sikeres folyamat esetén a kijelzőn a „dE” felirat jelenik meg a párosított Bridge-től kapott helyi cím értékével együtt. Sikertelen folyamat esetén ismét az „In” jelzés látható, és meg kell ismételni az eljárást.
4. Nyomja meg a  gombot a főképernyőhöz való visszatéréshez.

NAP / IDŐ

1. Nyomja meg a  gombot a hét napjának beállításaához. A DAY felirat alatti szám villogni kezd.
2. A + és - gombokkal állítsa be az aktuális napot (1= hétfő, ..., day 7= vasárnap)
3. Nyomja meg ismét a  gombot a megerősítéshez és az óra beállításához.
4. Módosítsa az értéket a + és - gombokkal, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez és a percek beállításához.

5. A percek beállítása után a + és - gombok használatával nyomja meg ismét a  gombot minden adat megerősítéséhez és a kikapcsoláshoz.

ÜZEMMÓ

ÁLLAPOT: KI (OFF) / TÉL / NYÁR

1. **Ki (Off)** - A kazán kikapcsolásához nyomja meg a  gombot a  ikon megjelenéséig. Lásd még a Szabadság funkciót a kikapcsolt állapot meghatározott időtartamra történő programozásához. Minden esetben, ha a helyiséghőmérséklet 5°C alá süllyed, a fűtés automatikusan bekapcsol a fagyvédelmi funkció érdekében. A használati melegvíz-termelés a csatlakoztatott kazán típusától függ.
2. **Tél** - A fűtés aktiválásához nyomja meg a  gombot a  ikonok megjelenéséig. Bármilyen típusú kazán szolgáltat használati melegvizet.
3. **Nyár** - A fűtés kikapcsolásához a használati melegvíz-termelés fenntartása mellett nyomja meg a  gombot a  ikon megjelenéséig. Minden esetben, ha a helyiséghőmérséklet +5°C alá süllyed, a fűtés automatikusan bekapcsol a fagyvédelmi funkció érdekében. Bármilyen típusú kazán szolgáltat használati melegvizet.

HU

PROGRAM: AUTO/MAN/IDEIGLENES MANUÁLIS HŐM

.Nyomja meg a  gombot az automatikus és a manuális program közötti váltáshoz (csak Tél üzemmódban).

- 1. Automatikus** – Amikor a kijelzőn az óra  szimbólum látható, az Automatikus program aktív. A termosztát a beprogramozott heti alapjelek szerint működik, amelyek időzónaként jelennek meg a kijelző bal felső részén. A  gomb megnyomásával válthat az Automatikus és a Manuális program között, és fordítva.
- 2. Manuális** – Amikor a kijelzőn a kéz  szimbólum látható, a megjelenített alapjel rögzített. A + és - gombokkal az érték 0,1°C-os lépésekben módosítható. Az érték gyors növeléséhez vagy csökkentéséhez tartsa nyomva az egyik módosító gombot (+ = növelés, - = csökkentés).
- 3. Ideiglenes manuális** – Amikor az Automatikus program aktív, az aktuális időzóna alapjele ideiglenesen módosítható a + és - gombokkal, hasonlóan a Manuális programhoz. A kéz  szimbólum villogni fog, jelezve ezt az ideiglenes állapotot, amely a következő időzóna kezdetéig tart.

FŰTÉS ÉS HASZNÁLATI MELEGVÍZ BEÁLLÍTÁSA

Fűtés – Nyomja meg a  gombot: a kijelzőn megjelenik a fűtési kör beállított alapjele, amely a + és - gombokkal 1°C-os lépésekben módosítható.

ponto de regulação do circuito de aquecimento, que pode

Használati Melegvíz (HMV) – Nyomja meg a  gombot: a kijelzőn megjelenik a használati melegvíz beállított alapjele, amely a + és - gombokkal 1°C-os lépésekben módosítható.

A menüből való kilépéshez nyomjon meg bármilyen más gombot.

AUTOMATIKUS PROGRAM

Az automatikus program lehetővé teszi naponta legfeljebb 6 időzóna és a hozzájuk tartozó helyiséghőmérsékleti alapjelek beállítását 7,0°C és 32,5°C között, 0,1°C-os lépésekben, 00:00-tól 23:59-ig, 10 perces lépésekben, az 1. naptól (Hétfő) a 7. napig (Vasárnap).

Alapértelmezés szerint az eszköz a következő táblázatokot követi:

HÉTFŐ-PÉNTEK					
1	2	3	4	5	6
06:30	08:00	12:00	14:00	18:00	22:30
21°C	18°C	21°C	18°C	21°C	16°C

SZOMBAT-VASÁRNAP					
1	2	3	4	5	6
08:00	10:00	12:00	14:00	18:00	23:00
21°C	21°C	21°C	21°C	21°C	16°C

Programozás módosítása

1. Nyomja meg a  gombot a programozás módosításához.

Megjegyzés: a programozás módosításakor az eszköz először az 1. nap 1. időzónáját jeleníti meg. Használja a + és - gombokat a 6 időzóna egyikének kiválasztásához, a  gombot pedig a hét napjának módosításához.

2. Nyomja meg a  gombot a kezdési időpont, az alapjel-hőmérséklet és az időzónák közötti váltáshoz.
3. Használja a + és - gombokat a kezdési időpont módosításához 10 perces lépésekben
4. Nyomja meg a  gombot a hőmérséklet módosításához.
5. Használja a + és - gombokat a hőmérséklet módosításához 0,1°C-os lépésekben.
6. Nyomja meg a  gombot az időzónákhoz való visszatéréshez.
7. Használja a + és - gombokat a következő/előző időzónára való lépéshez (a kiválasztott időzónát nyíl jelzi).
8. Nyomja meg bármelyik gombot a kilépéshez, vagy várjon 60 másodpercet.

Miután beállította egy adott nap időzónáit, lemásolhatja ugyan ezeket a beállításokat a hét többi napjára:

9. Használja a  gombot a másolni kívánt nap kiválasztásához.

10. Nyomja meg a  gombot a kiválasztott nap beállításainak másolásához a következő napra.

SPECIÁLIS FUNKCIÓK

1. **SZABADSÁG FUNKCIÓ** – A fűtés kikapcsolására szolgál (a használati melegvíz-ellátás lekapcsolása a c satlakoztatott kazán típusától függ) 1 óra és 45 nap közötti időtartamra, amely 1 órás lépésekben állítható be. A funkció végén a korábbi beállítások újra aktiválódnak. 5°C alatti hőmérséklet esetén a fűtés a fagvédelmi funkció miatt bekapcsol.

A funkció aktiválása és beállítása:

1. Nyomja meg a  gombot. A  ikon villogni kezd, az óra pedig a -00:01 értéket mutatja, amely a funkció végéig hátralévő időt jelzi órákban kifejezve.
2. Használja a + és - gombokat a hátralévő idő meghosszabbításához 1 órás lépésekben (-00:01 jelentése 1 óra; -45:00 jelentése 45 nap). A + és - gombok nyomva tartásával az idő gyorsan változik.
3. A Szabadság funkció alatt az óra továbbra is a hátralévő időt mutatja

A funkció törléséhez nyomja meg a  gombot

FELHASZNÁLÓI PARAMÉTEREK MÓDOSÍTÁSA

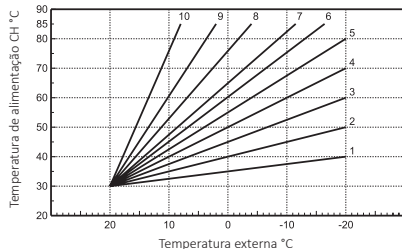
- A felhasználói paraméterek módosítása menübe való belépéshez tartsa nyomva a I^{P} gombot 3 másodpercig.
- A kilépéshez nyomjon meg bármilyen más gombot.

CU - IDŐJÁRÁSFÜGGŐ SZABÁLYOZÁS - JELLEGGÖRBÉK

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 0.

Külső hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatása esetén a fűtési hőmérsékletet a külső hőmérséklet befolyásolja. Pontosabban, ha a külső hőmérséklet emelkedik, az előremenő fűtővíz beállított hőmérséklete a megfelelő jelleggörbét követve csökken.

A jelleggörbék 1-től 10-ig állíthatók be az alábbi grafikonok szerint:



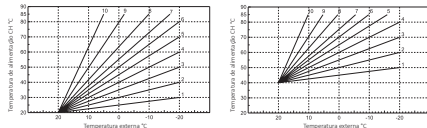
- Tartsa nyomva a I^{P} gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
- Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

A funkció kikapcsolásához állítsa a jelleggörbét 0-ra.

IDŐJÁRÁSFÜGGŐ SZABÁLYOZÁS - A JELLEGGÖRBÉK PÁRHUZAMOS ELTOLÁSA

Megjegyzés: az alapértelmezett érték 30°C.

A jelleggörbe kiválasztása után a görbék eltolása 20°C és 40°C között állítható be:



- Tartsa nyomva a I^{P} gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
- Nyomja meg ismét a I^{P} gombot az OF megjelenítéséhez.
- Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

P1 - HMV PROGRAM ENGEDÉLYEZÉSE

A használati melegvíz heti programozásához kövesse az AUTOMATIKUS PROGRAM utasításait. A COMFORT szint alatt a kazán a beállított HMV hőmérsékletet tartja fenn, míg az ECONOMY szint alatt (amelyet a

Ha a kijelzőn a levél ikon , a használati melegviz-t ermelés a csatlakoztatott kazán típusától függ. Olvass a el a kazán használati útmutatóját.

Figyelem: ellenőrizze, hogy a TÉL állapot és az AUTOMATIKUS program be van-e állítva.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás

0 = Kikapcsolva.

Program beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg kétszer a  gombot a P1 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához: 0 = Kikapcsolva - 1 = Auto

P2 - ELŐFŰTÉSI FUNKCIÓ

Fontos: a funkció csak beállított automatikus program esetén aktiválható

Engedélyezés esetén az eszköz a beállított időprogramhoz képest dinamikus előrehozással aktiválja a fűtést, hogy a kívánt időpontban már biztosítsa a komfortérzetet (00:00 előtt nem). Beállítható egy rögzített előfűtési rámpa is, így az előrehozás mértéke arányos az aktuális hőmérséklet és az elérendő alapjel-hőmérséklet közötti különbséggel. Az előfűtési funkció alatt a kijelzőn a villogó °C szimbólum látható. A funkció az alapjel vagy a beprogramozott kezdeti alapjel elérésekor fejeződik be.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás

0 = Kikapcsolva.

Funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg háromszor a  gombot a P2 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához:
0 = Kikapcsolva 1 = Automatikus előfűtés
2 = Rögzített előfűtési rámpa

P3 - IDŐZÓNÁK SZÁMA

Az automatikus program legfeljebb 6 időzónát kezel, amelyek mindegyikéhez egy kezdési időpont és egy helyiséghőmérsékleti alapjel tartozik. Minden időzóna az előző befejezésével kezdődik. Szükség esetén ezek száma minimum 2 időzónára csökkenthető.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 6 időzóna.

Funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez
2. Nyomja meg négyszer a  gombot a P3 megjelenítéséhez
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

P4 - MINIMÁLIS FŰTÉSI HŐMÉRSÉKLET

A fűtési kör minimális hőmérsékletének beállítás a 1°C-os lépésekben:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg ötször a  gombot a P4 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

P5 - RENDSZERFELTÖLTÉS

Ez a funkció vezérli az elektromos eszköz működési módját a hidraulikus kör feltöltéséhez bizonyos kazánmodellek esetén.

Figyelem: Állítsa a kazán vezérlőpanelét manuális feltöltésre. Manuális módban, ha a kazánba szerelt érzékelő elégtelen nyomást észlel, a kijelzőn a villogó BAR ikon látható; nyomja meg a    gombot a dedikált mágnesszelep aktiválásához. A feltöltés alatt a BAR ikon folyamatosan világít, majd eltűnik a névleges nyomás elérésekor.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 0 = Kikapcsolva.

Funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a C U megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg hatszor a  gombot a P5 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

P6 - HŐMÉRSÉKLET MÉRTÉKEGYSÉGE (°C/°F)

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 0 = °C.

Hőmérséklet beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a C U megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg hétszer a  gombot a P6 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához: 0 = °C 1 = °F

P7 - HELYISÉGHŐMÉRSÉKLET-MÉRÉS KORREKCIÓJA

Lehetőség van a mért helyiséghőmérséklet korrigálására egy -2,0°C és +2,0°C közötti eltolás (offset) hozzáadásával.

Megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 0 = 0°C.

Helyiséghőmérséklet-mérés korrekciójának beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg nyolcszor a  gombot a P7 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához.

P8, P9 - TELEFONOS KONTAKTUS BEMENET (GSM)

A termosztát normál működése addig biztosított, amíg a kontaktus nyitva marad. A kontaktus zárása, amelyet a kije

...a szimbólum jelez, az eszköz fűtésének kényszerített kikapcsolására vagy a hőmérséklet előre beállított alapjelre való kényszerítésére szolgál.

P8 - megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 0 = fűtés KI.

P9 - megjegyzés: az alapértelmezett beállítás 20°C.

Funkció beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg kilencszer a  gombot a P8 megjelenítéséhez.
3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához:
0 = a fűtés kikapcsolása zárt kontaktus esetén
1 = a hőmérséklet kényszerítése egy előre beállított alapjelre (a P9 paraméteren keresztül), ha a kontaktus zárt
4. Nyomja meg a  gombot a P9-re való lépéshez.
5. Használja a + és - gombokat az érték módosításához (ha a P8 paraméter 1-re van állítva).

OT - KOMMUNIKÁCIÓS PROTOKOLL TÍPUSA

Műszaki szakemberek számára fenntartott paraméter

Paraméter beállítása:

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a CU megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg tizenegyszer a  gombot az OT megjelenítéséhez.

3. Használja a + és - gombokat az érték módosításához:

0 = Standard

1 = OEM

2 = B&P

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Az eszköz információkat adhat a felhasználónak a kazán állapota körül. A  gomb minden egyes megnyomása lehetővé teszi az alábbi információk ciklikus megtekintését:

T1 - Előremenő fűtési víz hőmérséklete

T2 - Használati melegvíz hőmérséklete

T3 - Fűtési visszatérő ági víz hőmérséklete (csak ha van érzékelő a kazánban)

T4 - A termosztát által kiszámított előremenő víz hőmérséklet alapjele

P5 - Égő lángmodulációs százaléka

F6 - Ventilátor aktuális fordulatszáma (csak kondenzációs kazánoknál)

F7 - Használati melegvíz aktuális térfogatárama (csak átfolyásmérővel ellátott kazánoknál)

P8 - Aktuális rendszernyomás (csak nyomásérzékelővel ellátott kazánoknál)

M - Termosztát modellje

V - Termosztát szoftververziója

ÜZEMZAVAROK

- **E91** = kommunikációs hiba a kazánnal
- **E92** = helyiséghőmérséklet-érzékelő hiba

- **E93** = külső hőmérséklet-érzékelő hiba
- **AXX** = nem nyugtázható hiba a kazánnál (XX)
- **FXX** = nyugtázható hiba a kazánnál (XX)

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Fontos: ezzel az eljárással az eszköz összes paramétere visszaáll az alapértelmezett értékre, a beállított nap és idő kivételével.

A felhasználói beállítások alaphelyzetbe állításához (reset) tartsa nyomva a + és - gombokat legalább 10 másodpercig (a kijelzőn a villogó RE jelzés látható).

MŰSZAKI JELLEMZŐK ÉS ALAP ÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK

Idő	12:00
Nap	1 (Hétfő)
Üzem mód	Auto
Fűtési hőmérséklet	20°C
Fagyvédelmi hőmérséklet	5°C

TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP

A 811/2013/EU rendelet értelmében a hőmérséklet-szabályozó eszköz osztályba sorolása:

Osztály	Hozzájárulás a szezonális helyiségfűtési hatásokhoz (%)	Leírás
V	+3%	Termosztát
VI	+4%	Termosztát külső hőmérséklet-érzékelővel kombinálva

Megfelel az alábbiaknak:

- 2014/53/EU (RED)

Mivel megfelelnek a fent említett irányelv követelményeinek, viselik a CE jelölést:



LABEL ETICHETTA ETIQUETA ETIQUETA

GEN 25 - COD 00340915 IT_EN_ES_PT_HU

Sebbene il presente manuale sia stato stilato con la massima cura ed attenzione, non si esclude la presenza di errori, dati incompleti o non corretti. Il costruttore si riserva il diritto di cambiare le specifiche dei prodotti o di cessare la produzione dei prodotti senza preavviso e di dover incorporare o fornire le nuove funzioni o le nuove istruzioni nei prodotti già venduti. Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per perdite o danni, diretti o indiretti, che possono derivare dall'uso dei prodotti.

Although this manual has been written with the maximum attention and care, we do not exclude any possible mistakes, incomplete or incorrect data. The constructor reserves the right to change the products specifications or to stop the production of the same without any previous advice and to include or supply new functions or new instructions of the products already sold. The constructor cannot be held responsible for any losses or damages, direct or not, that can originate from the use of the products.

Aunque este manual se ha elaborado con el máximo cuidado y atención, no se pueden excluir errores, datos incompletos o incorrectos. El fabricante se reserva el derecho a modificar las especificaciones de los productos o a cesar su producción sin previo aviso y a tener que incorporar o proporcionar las nuevas funciones o instrucciones en los productos ya vendidos. El fabricante no se hace responsable de las pérdidas o daños, directos o indirectos, que puedan derivarse del uso de los productos.

Embora este manual tenha sido compilado com o máximo cuidado e atenção, não se podem excluir erros, dados incompletos ou incorretos. O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações do produto ou de cessar a produção de produtos sem aviso prévio e de ter de incorporar ou fornecer as novas funções ou instruções nos produtos já vendidos. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer perdas ou danos, diretos ou indiretos, que possam resultar da utilização dos produtos.

Noha a jelen kézikönyv a legnagyobb gondossággal és figyelemmel készült, nem zárható ki az esetleges hibák, hiányos vagy pontatlan adatok jelenléte. A gyártó fenntartja a jogot a termékspecifikációk módosítására vagy a gyártás előzetes értesítés nélküli beszüntetésére, anélkül, hogy köteles lenne az új funkciókat vagy az új utasításokat a már értékesített termékekbe beépíteni vagy azokhoz biztosítani. A gyártó nem tehető felelőssé a termékek használatából eredő közvetlen vagy közvetett veszteségekért vagy károkért.